

四縣腔



# 客語能力認證

基礎級暨初級 • 題庫

# 目 次

主任委員序.....	3
客語基礎級暨初級題庫編輯說明.....	5
聽力測驗	
一、單句測驗.....	15
二、對話理解.....	57
口語測驗	
一、看圖表達.....	79
二、口語表達.....	107
三、複誦.....	117
閱讀測驗.....	141

## 主任委員序

為落實客語向下扎根並營造客語友善環境，同時鼓勵不同族群共同學習客語，奠定客家語言文化永續發展的基礎，本會依據《國家語言發展法》及《客家基本法》揭示客語為國家語言之精神，積極從學校、家庭、社區與公共領域等面向推動客語，同時建置臺灣客語語料庫及臺灣客語語音資料庫，以數位方式保存、記錄客語，並促進客語教學、研究及推廣的加值應用。

客語能力認證制度是推動客語復振的重要工程。為完備分級認證的基礎架構，使初學者及學童更加容易學習客語，增加客語使用的信心，本會訂定客語能力認證分級制度，讓認證級別趨於完整，並依客語能力指標及測驗藍圖，循標準化測驗編製模式，辦理客語能力認證試題研發、修審及預試等相關工作，據以編製客語基礎級暨初級認證題庫，以協助考生在客語學習過程中，自我檢視學習成果，進而提升學習動機。

在生活中學習客語，不僅能增加客語使用的機會，也是一種最輕鬆、自在的學習方式。讓說客語成為最自然的事

情，才是語言傳承及延續的根本，是以，本題庫在試題情境取材上，係以反映現代生活經驗與本土特色為原則。讓我們從日常生活情境及人際互動需要共下來學習客語，大家共下來講客，輕鬆講客，儕儕講客，將客話講轉來。

客家委員會  
主任委員



謹誌

## 客語基礎級暨初級題庫編輯說明

客語能力認證於民國 94 年起開辦初級認證、97 年開辦中級暨中高級認證、111 年開辦高級認證、112 年開辦基礎級認證，多年來對於客語推廣與相關語言政策的開展，扮演相當關鍵的催化角色。而今，為使分級認證的基礎架構更為完善，提升各級認證試題之整體信、效度，自民國 103 年起開始研議客語能力指標與測驗藍圖，依循標準化測驗編製的模式，進行客語認證試題的研發工作。107 年度公告之客語初級認證題庫即是在此脈絡下產生。

### 一、研究源起

客語能力認證題庫研發作業係參考「歐洲語言共同參考架構：學習、教學、評量」(Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment, 以下簡稱 CEFR) 所為之整體規劃架構。目的在使客語能力認證結果，能和國際語言分級架構接軌，有助於提升客語能力認證證書在不同國家、地區或專業領域之認同度。同時有效率地建立客語學習者、教學者或評量者，對認證結果解釋的共識，最終契合客家委員會客語推廣的長程目標。

現今多數大型語言能力測驗均持續進行與 CEFR 分數或等級之對應關係，例如國際溝通英語測驗 (TOEIC)、托福 (TOEFL)、德語檢定 (TestDaF) 等。在華語方面，中國大陸之漢語水平考試 (HSK)，亦參考 CEFR 之概念，將考試等級分為 6 級。

以國內各語言認證發展的趨勢來看，教育部於民國 94 年明訂推動英語能力檢定測驗時，應參考 CEFR 架構 (臺教社一字第 0940075287C 號令)。國家華語測驗推動工作委員會自民國 96 年起，即開始修正原有測驗架構、研發對應 CEFR 之新制華語測驗。此外，教育部自民國

98年起推動閩南語語言能力認證考試，至民國101年起已依CEFR架構建置為三卷六級的測驗形態。原住民族語的分級認證，亦從民國102年起，即開始研發規劃新制測驗。顯見此一清晰簡明、重視科學性驗證的參考架構，廣受各語言認證之認同。

對客語認證發展而言，分級認證架構將有助強化測驗信效度，利於培養不同能力水準的客語人才，提振未來客語保存與推廣之工作成效，亦為學習者提供循序學習的努力目標；而採用國際及國內普遍認同的參考架構，將能提升各行各業對客語認證的肯定，也提供了更明確、可信賴的選才標準。

## 二、客語能力指標

客家委員會依「103-104年度客語能力認證題庫研發與人才培訓」推動委員會之決議，確認以建立對應CEFR之能力指標為本案研發方向後，按「客語能力分級指標訂定研究方法」形成目前客語分級能力指標。以下就指標訂定研究方法及能力指標內容分別說明。

### （一）客語能力分級指標訂定研究方法

客語能力指標分級建立規劃採二階段研究。第一階段採文獻分析法，包含中國《漢語水平等級標準與語法等級大綱》以及歐洲理事會所採用CEFR能力分級架構、教育部九年一貫客語文能力指標與教育部閩南語認證考試能力指標等進行研析，希望透過資料的系統化，尋找客語文能力分級架構的可行方向，研擬《客語能力分級指標》草案，以三等四級為分級結構。在第二階段，邀請主管機關代表、客語不同腔調別專家、語言專家與測驗專家透過德懷術法（Delphi technique）針對不明確性、複雜度高、具爭論性等的能力指標用語匯集專家共識，以期此架構內容具有可行性，能夠真正引導客語教育領域的實務運作，更期待藉由各方的建言與補充，讓此架構具備完備性與周延性。

## (二) 客語能力指標及參考詞彙量

客家委員會依「103-104 年度客語能力認證題庫研發與人才培訓」推動委員會之決議，訂定客語能力認證的各級能力指標，並參酌 CEFR 其他外語詞彙量，提出適合各級別考生的客語詞彙量，另依「111-112 年度客語能力認證分級暨題庫研發」委員會之決議，修定客語能力認證的各級能力指標，詳如下表：

級別	能力指標	適合程度	詞彙量
基礎級	<p>能在說話清晰緩慢的情況下，了解並使用簡易常用的詞彙和語句：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 滿足日常生活具體需求。</li> <li>2. 做出簡單適當回應（例如針對身心狀況、基本問候等）。</li> <li>3. 介紹自己、親人和好友。</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 幼小學童程度</li> <li>2. 一般初學客語程度</li> </ol>	500
初級	<p>能在說話清晰緩慢的情況下，以常用詞彙和較長的語句：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 表達身邊人事物日常活動相關訊息（例如：說明狀況、陳述理由、邀請活動等）。</li> <li>2. 進行日常生活切身需求或經常性事務的溝通（例如：身心狀況、買東西、打電話、寫卡片等）。</li> <li>3. 描述個人背景及周遭環境（例如：家庭資訊、天氣變化、交通工具等）。</li> </ol>	國民中小學學生程度	1,200
中級	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 能掌握客語拼音方案及客家生活語詞，具備通俗文學的客語認讀能力。</li> <li>2. 能了解並掌握日常生活熟悉情境的訊息重點，並能對該類主題進行敘述，簡短地提出意見及理由。</li> <li>3. 能運用普通客語詞彙，做出簡單且連貫的短文與回應。</li> </ol>	高中（職）及大專學生程度	3,000

級別	能力指標	適合程度	詞彙量
中高級	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 能嫻熟運用客家生活語詞及客語拼音拼注，具備一般韻文散文的客語認讀能力。</li> <li>2. 能掌握複雜文句和專業議題的討論，了解其中具體及抽象的語意，並能進行敘述、抒發個人觀點及廣泛地討論。</li> <li>3. 能流利地運用道地客語詞彙，創作完整且連貫的篇章和口語表述。</li> </ol>	客語薪傳師、客語教師、客家語言研究所畢業生	5,000
高級	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 能了解社會各界廣泛領域的訊息，並可理解隱藏寓意及區辨言外之意。</li> <li>2. 能正確運用豐富的客語詞彙，以口語進行有條理的說明、論述、分析與歸納。</li> <li>3. 能正確運用豐富的客語詞彙、語法和修辭技巧，書寫良好的各類文體。</li> <li>4. 能綜述、歸納與評論各類口語及書面訊息。</li> </ol>	客語新聞工作者、客語研究者	8,000

### (三) 各科測驗之能力指標

客語能力認證共包含四個科目：聽力測驗、口語測驗、閱讀測驗及書寫測驗。依據各科測驗之特性，訂定出各等級應該達成的能力指標，使各等級試題之內容與方向更加明確。以下分就聽力測驗、口語測驗、閱讀測驗及書寫測驗之能力指標介紹：

## 1. 聽力測驗

級別	指標編號	說明
基礎級	1-L-1	能聽懂簡易的日常生活詞彙和語句（例如：問候、道別、感謝、指稱等）。
	1-L-2	能聽懂簡易的切身相關訊息（例如：個人身心狀況、家人等）。
	1-L-3	能聽懂常用且簡易週遭事物的指示與訊息（例如：動作指令、時間、方位等）。
初級	2-L-1	能聽懂與個人切身相關及周遭環境訊息的詞彙和語句（例如：基本的個人與家人的資訊、天氣變化等）。
	2-L-2	能聽懂日常生活對話（例如：食衣住行基本需求等）。
	2-L-3	能聽懂簡短的訊息及宣布的內容重點（例如：廣播、廣告、訊息宣導等）。
中級	3-L-1	能理解在正常語速下的日常生活和不同情境下的基本用語（例如：學校、餐廳、就醫等）。
	3-L-2	能理解一般談話或對話中所要表達的內容重點。
	3-L-3	能理解個人及大眾感興趣的主題或時事內容。
	3-L-4	能理解客家通俗文學之內容（例如：諺語、師傅話、歌謠等）。
中高級	4-L-1	能理解生活中大眾化主題的對話內容、觀點及意涵。
	4-L-2	能理解演講或長篇報導的內容及意涵。
	4-L-3	能理解媒體廣播中的內容（例如：電視新聞、時事節目與影片等）。
	4-L-4	能聽辨詞彙的語音（含聲、韻、調）細部差異。
高級	5-L-1	能理解各類主題的演講、討論、戲劇等言談內容，及其隱藏寓意或弦外之音。
	5-L-2	能辨識各類言談內容，並進行比較、推論及綜合判斷。

## 2. 口語測驗

級別	指標編號	說明
基礎級	1-O-1	能說出簡易的日常生活詞彙和語句（例如：問候、道別、感謝、指稱等）。
	1-O-2	能說出簡易的切身相關訊息（例如：個人身心狀況、家人等）。
	1-O-3	能運用熟悉的詞彙和語句應答。
	1-O-4	能正確複誦語速稍慢的簡單語句。
初級	2-O-1	能說出與個人切身相關及周遭環境的詞彙和語句（例如：基本的個人與家人的資訊、天氣變化等）。
	2-O-2	能針對日常生活內容作出簡單的回應與說明（例如：食衣住行基本需求等）。
	2-O-3	能使用簡短的話語與他人對話溝通（例如：問候、感謝、道歉、請求等）。
	2-O-4	能正確複誦語速稍慢的較長語句。
中級	3-O-1	能簡短的敘述個人興趣或日常相關的主題（例如：家人、嗜好、工作、旅遊及時事等）。
	3-O-2	能使用正常語速與他人進行日常生活會話。
	3-O-3	能朗讀通俗文學的短文（例如：諺語、師傅話、歌謠等）。
	3-O-4	能說出和華語相對應的句子。
中高級	4-O-1	能敘述個人及大眾感興趣的主題或時事內容。
	4-O-2	能對一般性的主題或時事議題進行對話、討論。
	4-O-3	能以標準流暢的語音朗讀一般韻文及散文。
	4-O-4	能以流利的客語，對個人及大眾感興趣的主題表達看法。

級別	指標編號	說明
高級	5-O-1	能使用精準豐富、自然流利的客語進行社交及專業溝通。
	5-O-2	能參與各種主題討論，並有結構性、邏輯性暢述個人觀點與評論。
	5-O-3	能綜述、歸納與評論各種言談內容及書面訊息。

### 3. 閱讀測驗

級別	指標編號	說明
基礎級	1-R-1	能讀懂日常生活常用的詞彙和語句。
	1-R-2	能讀懂簡易的切身相關訊息及社交短句。
	1-R-3	能讀懂以簡單的詞彙及語句所書寫的訊息（例如：卡片、招牌、標籤、指標、菜單等）。
初級	2-R-1	能讀懂日常生活常用的較長語句。
	2-R-2	能讀懂切身相關的對話內容。
	2-R-3	能讀懂以簡單的詞彙及語句所書寫的短文（例如：便條、假單、標語、菜單、時刻表、廣告簡介及信件等）。
中級	3-R-1	能讀懂日常生活和熟悉情境下的相關訊息（例如：學校、餐廳、辦公室等）。
	3-R-2	能讀懂通俗文學、簡單報導及一般文件的主要內容。
	3-R-3	能理解短文中所要表達的意見。
	3-R-4	能讀懂以客語拼音書寫的詞彙。
中高級	4-R-1	能讀懂文章的內容、架構、條理、觀點。
	4-R-2	能讀懂文章中具體和抽象的語意。
	4-R-3	能掌握複雜文句和專業議題的討論。
	4-R-4	能讀懂客語與華語常用字詞的異同。

級別	指標編號	說明
高級	5-R-1	能理解各種文章體裁的內容意涵與風格特色。
	5-R-2	能掌握文章的修辭與美感。
	5-R-3	能辨識各種形式的書寫內容，並進行比較、推論及綜合判斷。
	5-R-4	能分辨文章的立論、依據及其引申意涵。

#### 4. 書寫測驗

級別	指標編號	說明
基礎級	1-W-1	能寫出日常生活中常用的簡易詞彙。
	1-W-2	能填寫與個人切身相關的簡易資訊（例如：姓名、性別、年級、高矮胖瘦等）。
	1-W-3	能寫出與人互動的簡易訊息（例如：感謝、問候、道歉、請求等）。
初級	2-W-1	能寫出與人互動的簡易訊息（例如：感謝、問候、道歉、請求等）。
	2-W-2	能寫出簡短語句與人溝通（例如：便條、卡片或標語）。
	2-W-3	能寫出簡短的語句或短文來表達需求（例如：感謝、問候、道歉、請求等）。
中級	3-W-1	能寫出與個人興趣和日常生活相關的簡單短文。
	3-W-2	能寫出回應他人意見和問題的文句。
	3-W-3	能寫出和華語相對應的詞彙和句子。
	3-W-4	能正確拼寫詞彙的客語標音。
中高級	4-W-1	能寫出表達個人看法的文章。
	4-W-2	能寫出特定觀點的論述。
	4-W-3	能寫出與個人及大眾感興趣的主題文章。
	4-W-4	能運用客語詞彙、諺語、師傅話等，寫出通俗文學的作品。

級別	指標編號	說明
高級	5-W-1	能運用修辭技巧撰寫清晰流暢的記敘、抒情、論說與應用文。
	5-W-2	能針對專業與文學作品，寫出摘要與評論。
	5-W-3	能以客語拼音標注客語文句。

註：目前規劃基礎級暨初級認證無書寫測驗。

### 三、客語能力基礎級暨初級題型簡介

客語能力基礎級暨初級認證題庫為切合 CEFR 溝通任務的精神，試題著重日常生活情境、取材多元化。我們相信，「平日能說」才是語言傳承及延續的根本。是故，本認證題庫的精神強調客語的與時俱進：在試題情境取材上，不局限於客家先民農耕漁牧的經驗，而更應重視反映現代生活經驗與本土特色，意即除了道地客語的傳承外，亦兼顧客語的社會語言功能。

下表為基礎級暨初級題庫各題型的簡單介紹：

測驗類型	題型	題型說明
聽力測驗	單句理解	根據圖片或聽到的問題，選擇最相符的圖片或語音答案，3 選 1。
	對話理解	聽一段客語對話後，根據聽到的問題，選出最相符的圖片或語音答案，3 選 1。
口語測驗	複誦	聽客語簡單短句，並以客語複誦出來。
	看圖表達	依據題目音檔及文字的指示，口頭描述圖片內容或回答問題。
	口語表達	依據題目音檔及文字的指示，口頭回答問題或解釋說明。
閱讀測驗	閱讀理解	依據題目有關日常生活中的敘述，選擇最合適的詞彙、語意答案，3 選 1。



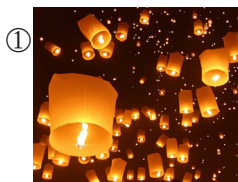
# 聽力測驗 — 1 單句測驗



## 題目

## 答案

- 1 阿爸帶佢同老弟去放紙鷂仔。請問佢兜（等）係去搞麼个？



③

- 2 佢正嗷啊過，故所目珠看起來仰仔？

①紅紅 ②黃黃 ③矇矇

①

- 3 麼个天時最有可能會做（發）大水？

①出日頭 ②發風搓 ③落雨毛仔

②

- 4 空氣毋好，在外背最好愛戴麼个？

①禁指 ②手錶仔 ③嘴揞仔

③

- 5 佢著个衫褲長長短短，還生趣啲！出門去可能會仰仔？

①分人笑（嗆） ②分人愁 ③分人罵

①

- 6 請問下背个圖，哪儕人較（過）矮細？

①



②



③



①

- 7 阿德牯歸日仔食飽寮、寮飽食，麼个就毋肯做。  
意思係講佢仰仔？

①

①當（蓋）懶尸 ②當（蓋）儘採 ③當（蓋）生趣

- 8 阿伯舊年 60 歲，請問阿伯明年幾多歲？

③

① 60 歲 ② 61 歲 ③ 62 歲

- 9 請問哪張圖係薤菜？

①



②



③



①

- 10 請問麼个動物，長透會在花頂高飛上飛下？

③

①蟻公 ②黃蚘 ③揚蝶仔

- 11 佢看毋著粉牌个字，怕係目珠仰仔（乸）？

①

①近視 ②進士 ③敬字

- 12 凳仔項毋知麼个尖尖，佢坐啊著就跳起來。請問佢哪位痛？

①

①尿朠 ②肚屎 ③腳膝頭

- 13 請問下背个圖，哪儕人又高又大籬？

①



②



③



①

## 題目

## 答案

14 落兩個時節，愛著麼個腳正毋會溼忒（核）？

①水衣 ②水靴 ③遮仔

②

15 阿英前幾日仔去日本遶奈，到今還冇轉（無歸來）。請問阿英這下在哪？

①日本 ②臺灣 ③屋下

①

16 恁寒（冷）个天佢還著短袖衫，表示佢个身體仰仔？

①當（蓋）弱 ②當（蓋）硬 ③當（蓋）瘠

②

17 下背這三張圖，黃色个教堂係在哪片？



①左手片 ②右手片 ③在中央

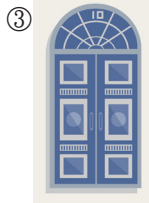
③

18 偈同該個人問路，佢全無應，佢敢係麼个？

①鴨仔 ②盞仔 ③啞仔

③

19 請問下背哪張圖係四四角角个窗門？



①

## 題目

## 答案

- 20 揸恁重个書包仔（書包），肩頭會仰仔？  
① 佇毋著 ② 赴毋掣 ③ 跣毋著 ①
- 21 阿婆在菜園挖泥，挖著幾下尾麼个？  
① 壁蛇 ② 蜂仔 ③ 蠱公 ③
- 22 阿爸當（蓋）謹講：若皮愛弓經兜仔！這句話係阿爸對細人仔仰仔？  
① 阿腦佢 ② 警告佢 ③ 同情佢 ②
- 23 寒天睡目愛蓋麼个正毋會寒（凍）著？  
① 被骨 ② 被單 ③ 枕頭 ①
- 24 佢走到盡遽，運動會哪項總係打頭名？  
① 跳高 ② 踢腳球 ③ 走相逐 ③
- 25 請問這儕人个後背係麼个？



- ① 學校 ② 奧多拜 ③ 大樹仔 ①

## 題目

## 答案

26 用鉛筆寫字，係寫毋著个話，愛用麼个修改？

①搓仔 ②刷仔 ③摔仔

③

27 這張圖項較（過）矮个細阿哥仔，厥身形仰仔？



①瘦瘦 ②大箍 ③矮細

②

28 老妹分蚊仔叨著，當（蓋）癢，看著佢當（這下）在該做麼个？

①爪癢 ②擘嘴 ③撥涼

①

29 佢無赴著尾枋車，意思係講佢仰仔？

①無坐著車仔 ②車仔無人坐 ③無愛坐車仔

①

30 用鉛筆寫毋著字，愛拿麼个來改過？

①蠟筆 ②摔仔 ③蓋仔

②

31 緊打電動，哪位會矇矇？

①頭那 ②目珠 ③頸根

②

32 日時頭落雨過後，下把仔天頂會有彎彎七色个麼个現象？

①出日頭 ②出月光 ③出天弓

③

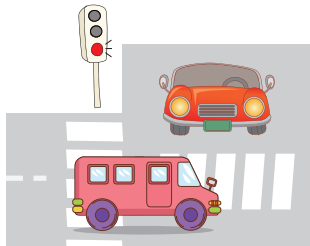
- 33 請問這張圖裡肚个天時係仰仔？



①做大水 ②起大風 ③落大雪

③

- 34 你看這張圖个車仔愛過麼个咧？



①過窿 ②過橋 ③過大路

③

- 35 今晡日過晝就變天，一無注意嘎流鼻水、打哈啾。意思係講麼个？

①熱著 ②驚著 ③寒著（凍著）

③

- 36 阿姆講佢放寮日正有閒渡（帶）偈兜（等）去美術館參觀！係講阿姆幾時正有閒？

①前日 ②拜日 ③逐日（每日）

②



題目

答案

37 寒流來咗，溫度降到伸5度，愛著麼个衫較（過）適當？

③

①短袖 ②袂仔 ③襖婆（襖仔）

38 熱天透當晝，最好毋好去晒日頭，驚怕（啊）會仰仔？

②

①發燒 ②發痧 ③發譴

39 該條狗仔盡會掌屋，見看著生份人就會仰仔？

①

①會吠 ②會來 ③會退

40 請問下背哪種動物有翼胛？

①

①雞仔 ②狗仔 ③牛仔

41 阿爸摺（同）阿叔，麼人較（過）多歲？

①

①阿爸 ②阿叔 ③平大

42 請問，這張圖係麼个球仔？

①



①乒乓球 ②羽毛球 ③野球

- 43 你看這張圖个車仔愛過麼个咧？



①過窿 ②過橋 ③過大路

①

- 44 阿明歇街路，厥爺哀歇莊下。係講佢摺（同）厥爺哀仰仔？

①歇共下 ②無共下 ③無哪好歇

②

- 45 這站仔氣溫降低咧（咗），愛著加兜衫正毋會仰仔？

①熱著 ②寒（凍）著 ③翕著

②

- 46 阿姨今晡日著一領衫，還圍等一條麼个，盡時行哦！

①耳環 ②皮帶仔 ③頸圍仔

③

- 47 今晡日先生交代當（蓋）多作業，無閒到半夜，實在仰仔？

①還暢 ②還瘰 ③還慶（還會）

②

- 48 下背哪隻動物係兩支腳个？

①牛仔 ②兔仔 ③雞仔

③

## 題目

## 答案

- 49 請問這張圖裡肚（背），哪種球仔最多？



①

①乒乓球 ②羽毛球 ③野球

- 50 你毋識看過個人，對你來講係麼個人？

①屋下人 ②生份人 ③冤仇人

②

- 51 駛車仔對河壩頂過，就係車仔仰仔？

①過窿 ②過橋 ③過河壩

②

- 52 阿明問這擺比賽个結果係仰仔。請問佢對比賽个結果知幾多？

①無輸又無贏 ②已經知輸贏 ③還毋知輸贏

③

- 53 上下車愛細義，正毋會仰仔？

①跌倒（橫倒） ②摸著 ③踏著（蹬著）

①

- 54 阿興牯上課個時節，目珠緊眨、頭那緊領，你想佢係仰仔？ ①

①啄目睡 ②睡當晝 ③睡毋得

- 55 阿明分車仔撞著咗！盡嚴重。請你遽遽（共快）打119喊麼个車來？ ③

①消防車 ②警察車 ③救護車

- 56 請問下背哪種動物有生角？ ①

①羊仔 ②狗仔 ③豬仔

- 57 請問這張圖裡肚（背），哪種球仔最少？



③

①乒乓球 ②羽毛球 ③野球

- 58 下背哪項係梳頭那毛會用著个東西？

①



②



③



①



## 題目

## 答案

- 59 人客來偲（自家）屋下坐寮，佢轉（愛歸去）个時節，愛膠（同）佢講麼个？  
①食飽旨（無） ②正來寮 ③落來坐 ②
- 60 阿明講，該東西看得著、食毋著。請問阿明个意思係仰仔？  
①有好食 ②無好食 ③毋好食 ②
- 61 揸恁重个書包仔，身體个哪位會佇毋著？  
①手睜 ②肩頭 ③額頭 ②
- 62 阿華去拗竹筍無著麼个，故所厥手分蚊仔叨到當（蓋）多降。  
①長袖衫 ②長褲 ③底衫仔 ①
- 63 食燒湯个時節愛先略略仔歎冷一息，係無會仰仔？  
①燒著 ②熱著 ③燒著 ①
- 64 楊桃、黃梨、弓蕉全部係當（蓋）好食个麼个？  
①果子 ②果汁 ③歌仔 ①

- 65 請問這張圖裡肚（背），哪種球仔最細隻？



①

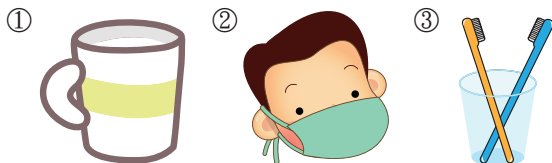
①乒乓球 ②羽毛球 ③野球

- 66 阿姊緊洗身緊唱歌。意思係講阿姊仰仔？

①洗好身愛去唱歌仔 ②毋好唱歌仔 ③又洗身又唱歌仔

③

- 67 下背哪項係盪嘴會用著个東西？



①

- 68 阿哥朝晨頭去公園運動，堵著熟事人，會摻（同）佢講麼个？

①恁慶（恁會） ②恁早 ③恁好

②

- 69 佢恁久嗽無停，愛去哪檢查？

①學校 ②醫院 ③藥房

②

## 題目

## 答案

- 70 偈兜（等）出去寮，自家煮同搭帳篷過夜。請問偈兜（等）去做麼个？ ②

① 蹶山（跋山） ② 露營 ③ 野餐

- 71 佢緊講話緊噴口涎水，實在會分人試著仰仔？ ①

① 佇毋著 ② 黏毋核 ③ 企毋穩

- 72 阿華姊盡愛靚，長透會在頸根項戴麼个東西？ ③

① 手鉅 ② 禁指 ③ 骹鍊

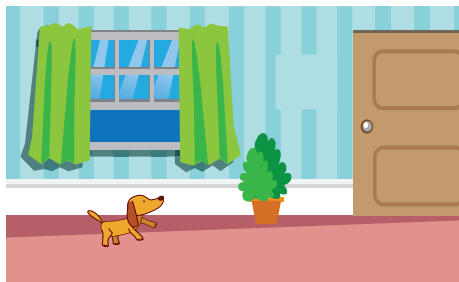
- 73 坐火車，愛去哪位（仔）等車仔？ ③

① 火車肚 ② 火車路 ③ 火車頭

- 74 浴堂个地泥溼溼，落（入）去愛較（過）細義兜仔。意思係講浴堂仰仔？ ③

① 暗暗 ② 狹狹 ③ 滑滑

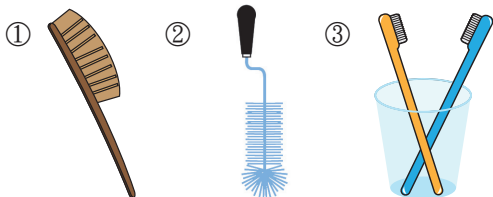
- 75 這張圖个狗仔在哪个位（仔）？



①

① 窗門下背 ② 大門脣項 ③ 窗門外背

76 下背哪項係搓牙齒會用著个東西？



③

77 阿明同厥舖娘（姐仔）去看電影，請問佢兩儕（人）係麼个關係？

①兩姊妹 ②兩公婆 ③兩子爺

②

78 阿文歸身仔都癢，有兜地方爪毋著。可能係哪位爪毋著？

①背囊 ②尿朥 ③頸根

①

79 為著過年時節賺兜仔錢繳學費，佢逐（每）暗晡都去學弄獅。請問佢做麼个愛學弄獅？

①賺紅包 ②搞生趣 ③練身體

①

80 東西係無淨俐，食乜驚怕（啊）會仰仔？

①牙齒痛 ②屙硬屎 ③屙痢肚

③

81 厥爸去出差，愛 40 零日正會轉（歸來）。係講愛出差幾久？

①個半月 ②半個月 ③該隻月

①

82 這擺旅行，佢愛掌屋無法度去，係講佢仰仔？

①去毋得 ②無愛去 ③渡人去

①

## 題目

## 答案

83 請問下背个圖，哪種水果个皮盡硬？



③

84 請問圖項細妹人（仔）个頸根有一條麼个東西？



②

① 禁指 ② 骹鍊 ③ 手鈎

85 毋堵好撞著人，愛搵（同）佢講麼个？

① 還好勢 ② 還敗（壞）勢 ③ 還堵好

②

86 寒（凍）著咗！食藥仔後愛多睡目、休息正好。  
這句話係麼个意思？

① 寒（凍）著个人好啄目睡 ② 多休息病正較（過）  
遽好 ③ 食藥仔正睡得落覺

②

87 先生點名个時節，你會仰仔做，先生正知你有來上課？




① 拍手 ② 擎手 ③ 扼手

②

88 圓身分蚊仔叨著會緊爪，係因為感覺著仰仔？  
 ①異（蓋）癢 ②異（蓋）軟 ③異（蓋）謹 ①

89 厥妹仔過忒（核）年愛嫁咗。係講厥妹仔哪久愛嫁人？  
 ①今年 ②明年 ③後年 ②

90 佢忒慢出門，無坐著火車。係講佢仰仔（咗）？  
 ①無赴著車 ②有赴著車 ③無看著車 ①

91 請問下背个圖，哪種食物又白又軟？  
 ①  ②  ③  ①

92 請問圖項細妹人个手指項有一個麼个東西？



①禁指 ②骰鍊 ③手鈿 ①

93 阿明係你當（蓋）好个朋友，你會仰仔對待佢？  
 ①跌（橫）倒毋管佢 ②堵著就冤家 ③下課尋佢搞 ③

## 題目

## 答案

- 94 阿姆煮飯恁辛苦，食飽飯後，碗筷恁多，佢兜（等）愛仰仔做盡（最）好？ ②

① 儘採放 ② 搵手洗 ③ 隔夜洗

- 95 大家共下來走相逐。係講大家來去哪位（仔）？ ②

① 教室 ② 運動坪 ③ 便所

- 96 五月个桐花祭，人多到入就毋得。係講該位仰仔？ ①

① 當鬧熱 ② 當生趣 ③ 當好搞

- 97 佢食等枝仔冰，一路行去教室。係講佢仰仔？ ①

① 緊行緊食 ② 先行先食 ③ 食地正行

- 98 佢講上擺有去臺北，意思係講麼个？ ②

① 還盲（無）去 ② 去過咧（吔） ③ 正愛去

- 99 請問下背个圖，哪種水果數量盡（最）多？

①



②



③



①

- 100 下背哪項做得拿來舀水？

①






②



③



③

- 101 朝晨頭去學校上課，看著先生愛膠(同)佢講麼个？  
 ①正來奈！ ②恁會早！ ③恁敗(壞)勢！ (2)
- 102 佢當(蓋)想買一臺電腦，毋過阿爸講這下無錢好買。請問阿爸个意思係仰仔？  
 ①做得買 ②愛去買 ③做毋得買 (3)
- 103 阿爸帶等釣槓行到魚塘脣。請問阿爸係去做麼个？  
 ①網魚仔 ②拈魚仔 ③釣魚仔 (3)
- 104 佢當(蓋)想食飯，係因為麼个原因？  
 ①肚屎痛 ②肚屎枵(肚飢) ③屙痢肚 (2)
- 105 請問下背个圖，哪種水果數量盡(最)少？  
 ①  ②  ③  (3)
- 106 阿姆講等加一下仔就好食夜咧(吔)！請問這下係麼个時間？  
 ①朝晨頭 ②當晝頭 ③暗晡頭 (3)
- 107 阿姆講等加一下仔就好食飯吔！阿姆个意思係仰仔？  
 ①盲好食 ②食等吔 ③好食咧(吔) (1)

## 題目

## 答案

108 下背哪張圖係面頰卵？



①

109 阿姊係阿婆從細渡到大个。這係講阿婆仰仔？

①照顧阿姊到大 ②同阿姊飼到大 ③同阿姊畜到盡（蓋）大箍

①

110 阿爸阿姆共下出門咗，淨留阿雄一個人在屋下做麼个？

①掌屋 ②起屋 ③徙屋

①

111 阿明伯自家開公司，故所大家喊佢麼个？

①司機 ②頭家 ③記者

②

112 佢考試考一百分，心肝肚試著仰仔？

①當（蓋）暢 ②當（蓋）恬 ③當（蓋）謹

①

113 請問下背个圖，哪種水果青皮又盡酸？



①

- 114 老弟當（蓋）好摺（同）狗仔共下搞。這句話係講老弟仰仔？  
 ①毋好狗仔 ②盡（蓋）惜狗仔 ③當（蓋）惱狗仔 ②
- 115 佢做得聽著人講話，係因為有麼个？  
 ①鼻公 ②耳公 ③嘴 ②
- 116 這片較（過）莊下，一日正有一枋巴士，朝晨來過咧（吔），下二擺幾時正會來？  
 ①今晡日臨暗仔 ②天光朝晨 ③天光下晝 ②
- 117 先生上吔兩節課都無食茶，會感覺著仰仔？  
 ①嘴燥 ②肚飢 ③手痛 ①
- 118 游泳課个教練會教佢兜（偈等）做麼个？  
 ①洒水 ②跳遠 ③翕相 ①
- 119 這下人係毋曉用手機仔抑電腦，就會仰仔？  
 ①同人毋合 ②跣人毋著 ③分人利用 ②
- 120 你毋堵好踏（躡）著同學个腳，你愛仰仔講？  
 ①感謝你 ②正來奈 ③真失禮 ③

## 題目

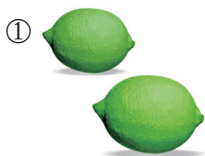
## 答案

- 121 佢長透三分話講到十分，莫信佢較贏。係講這儕人講話仰仔？

③

① 佢大聲 ② 佢囉嗦 ③ 佢膨風

- 122 請問下背个圖，哪種果子水分足又甜？



②

- 123 請問下背个圖，哪張圖係在該跳索仔？



①

- 124 阿姆無閒，搭阿伯去買茶米。意思係講麼人去買茶米？

②

① 阿姆 ② 阿伯 ③ 兩儕共下

- 125 今晡日係拜四，後日愛去蹶（跋）山。請問係哪日愛去蹶（跋）山？

②

① 拜五 ② 拜六 ③ 拜日

- 126 個人衛生盡重要，去便所出來一定愛仰仔？

②

① 洗身 ② 洗手 ③ 洗面




127 著高睜鞋愛細義行，係無較會仰仔？  
 ①擲著 ②刺著 ③跌倒 (3)

128 間房肚暗暗着毋著，怕係電火仰仔（咗）？  
 ①爛忒（核） ②燥忒（核） ③烏忒（核） (3)

129 阿明一日到暗做事做無停，慳俚（偈等）講阿明係哪種人？  
 ①懶尸个人 ②沙鼻个人 ③煞猛个人 (3)

130 請問下背个圖，哪張係碗公打爛忒（核）？  
 ①  ②  ③  (1)

131 下背哪項比賽定著愛大家同時間共下出力正會贏？  
 ①跳遠 ②走相逐 ③擲大索 (3)

132 下背哪張圖係番瓜？  
 ①  ②  ③  (1)

133 偈逐（每）朝晨一開門就看得著日頭出來。請問吾屋下係向哪片？  
 ①南片 ②西片 ③東片 (3)

## 題目

## 答案

- 134 阿文用電腦定書，送到到。係講佢用下背哪種方式買書？ ①

①利用網路 ②行去書店 ③朋友紹介

- 135 下梯排个時節毋好仰仔，正毋會害頭前个人跌（橫）倒？ ①

①搵人 ②搯人 ③插入

- 136 七月半普渡（渡孤），廟項恁鬧熱。請問這係講廟項仰仔？ ①

①人恁多 ②人恁少 ③天恁熱

- 137 這細妹仔生到異（盡）靚，係講佢仰仔？ ①

①毋會媿（醜） ②毋會惹 ③毋會謹

- 138 請問這張圖裡肚个人，看起來仰仔？ ①



①盡緊張 ②盡細義 ③盡自然

- 139 阿政仔在山頂項做咗一下晝事，當（蓋）想食茶，係講佢仰仔？ ②

①肚飢咗 ②嘴燥咗 ③腳軟咗

140 哪種球仔比賽個時節，球仔做毋得跌到（啊在）地泥項？



141 請問下課個時節，小朋友做毋得在教室裡背做麼個？

①打嘴鼓 ②走相逐 ③寫作業 (2)

142 題目恁難，佢儘採選嗰分佢選著。這係講佢仰仔？

①揣著个 ②撞著个 ③裝著个 (1)

143 「壞哩，九點咗！佢會赴毋掣哩！」係講佢仰仔（咗）？

①睡忒晝 ②睡當晝 ③睡過晝 (1)

144 佢選著縣議員，歸屋下人就試著仰仔？

①歡喜 ②見笑 ③失禮 (1)

145 阿哥同阿姊兩儕人企共下，看起來平高平高。請問佢兩儕仰仔？

①差當（蓋）遠 ②差毋多 ③差多咧 (2)

## 題目

## 答案

146 請問下背哪張圖个鉛筆較（過）長？



①

147 阿華牯食著無萋个便當，這下佢可能會仰仔？

①牙齒痛 ②嘴角痛 ③肚屎痛

③

148 佢讀幼稚園該下，阿婆逐（每）日來看佢，係驚佢仰仔？

①毋慣 ②見笑 ③肚飢

①

149 「暗晡夜來吾屋下寮。」係講哪時來寮？

①昨暗晡 ②今暗晡 ③天光暗晡

②

150 瓠杓做得拿來做麼个？

①畚水 ②揸水 ③出水

①

151 佢講佢昨暗晡飛到阿里山頂去。佢可能係仰仔？

①膨風 ②吹風 ③歎風

①

152 請問下背哪張圖係廳下？

①



②



③



①

153 醫生喊阿姆煮菜毋好放忒多鹽，係講阿姆食个東西愛仰仔？

①較（過）淡 ②較（過）鹹 ③較（過）甜

①

154 阿民佢兩儕（個人）在運動坪相拚仔看麼人較（過）遽。係講佢兩儕（個人在該）搞麼个？

①吊晃槓仔 ②擲大索 ③走相逐

③

155 請問下背哪個係牛眼？

①



②



③



③

156 山頂空氣好，當（蓋）多人好去該做麼个運動？

①走山 ②入山 ③蹶（跋）山

③

157 下背哪種運動，做得一個人搞呢？

①擲大索 ②閃避球 ③打籃球

③

## 題目

## 答案

158 阿媽當晝開始蒸甜版，大約愛三點鐘久，請問幾時會蒸好？

③

① 朝晨八點 ② 暗晡夜七點 ③ 下晝四點

159 阿明愛去搞閃避球，佢會帶下背哪種東西？

①



②



③



①

160 今晡日豬肉食忒多，毋消化，肚屎嘅試著仰仔？

①

① 脹脹 ② 飢飢 ③ 扁扁

161 這場球賽明明會贏个，無想著嘅打輸忒(核)也，心肝肚會試著仰仔？

③

① 無感覺 ② 捨毋得 ③ 毋甘願

162 做事个人愛轉夜也。請問這下係麼个時間？

③

① 朝晨頭 ② 當晝頭 ③ 臨暗頭

163 請問你係想愛屙尿，愛去哪位(仔)？

①



廁 所

②



緊急出口  
EXIT

③



電 梯

①

- 164 天頂个雲當（蓋）貴，看毋著日頭，係講這天時仰仔？  
 ①大熱天 ②烏陰天 ③風搓天 ②
- 165 看電視緊坐緊近，目珠驚怕係仰仔？  
 ①青光眼 ②近視眼 ③老花眼 ②
- 166 路項堵著阿姆个老弟，愛仰仔相借問？  
 ①老弟好 ②先生好 ③阿舅好 ③
- 167 阿榮牯戴（歌）个所在有田坵乜有陂塘（魚塘），請問佢盡可能係戴（歌）在哪个位（仔）？  
 ①莊下 ②街路 ③山頂 ①
- 168 昨晡日係拜二，該今晡日係拜幾？  
 ①拜一 ②拜三 ③拜六 ②
- 169 阿宏昨暗晡食咗酒，朝晨還歸身个酒味。請問佢盡可能係仰仔？  
 ①無洗面 ②無洗身 ③無洗手 ②
- 170 落雨吔！騎奧多拜愛仰仔，正毋會一身溼溼？  
 ①著水衣仔 ②擎遮仔 ③戴帽仔 ①

## 題目

## 答案

171 下背這張圖係哪（跡）位？



①浴堂 ②灶下 ③間房

①

172 雲恁貴，看日頭毋著，係講這下天時仰仔？

①烏陰天 ②出日頭 ③風搓天

①

173 十字路口發生車禍，救護車會同著傷个人送到哪？

①公園 ②醫院 ③戲院

②

174 阿哥做歸日仔事，行路都無力吔，係講佢仰仔？

①當（蓋）暢 ②當（蓋）瘡 ③當（蓋）爽

②

175 今晡日係初五，該初六就係麼个？

①天光日 ②昨晡日 ③後日

①

176 偈笑（嗆）佢也笑（嗆），偈譴佢也譴。請問佢係麼个東西？

①鏡仔 ②電視 ③人公仔

①

177 阿明下晝上課緊啄目睡，最可能个原因係仰仔？

①睡忒晝 ②睡無飽 ③睡忒飽

②

- 178 看電視莫仰仔，目珠正毋會近視？  
 ①坐忒遠 ②坐忒近 ③坐忒正 ②
- 179 下背哪項東西，著等散步當（蓋）好？  
 ①  ②  ③  ①
- 180 佢一寒（凍）著就遽遽（共快）去分先生看。請問這係講佢愛去尋麼人？  
 ①老公 ②教師 ③醫生 ③
- 181 天時轉寒哩愛著加領衫，這句話係講驚怕會仰仔？  
 ①熱著 ②寒（凍）著 ③嚇著 ②
- 182 暗晡頭飛上飛下，尾項像吊等燈籠个係麼个？  
 ①揚尾仔 ②揚蝶仔 ③火焰蟲 ③
- 183 體育先生講籃球愛打來好，愛多練習麼个動作？  
 ①撞球仔 ②拍球仔 ③踢球仔 ②
- 184 恁遠个路，好得有你做伴，成半日就行到！請問佢兜（等）係行幾久？  
 ①大約日半 ②大約一日 ③大約半日 ③
- 185 食東西愛細義，係過期个東西，愛注意麼个？  
 ①毋好儘採買 ②食得盡量買 ③便宜盡量買 ①

## 題目

## 答案

186 新聞講天時會變冷，故所出外最好愛仰仔？

①帶加領衫 ②帶支遮仔 ③帶隻飯包

①

187 下背个圖，哪隻（個）係雞卵糕？

①



②



③



③

188 請問圖裡肚（背）係麼个動物？



②

①蚊仔 ②蜗仔 ③蜂仔

189 洗好个衫，係拿去哪晒會較（過）遽燥？

①屋簷下 ②樹蔭下 ③日頭下

③

190 天光日拜阿公婆，愛先買金、香、水果。請問天光日愛拜麼个？

①伯公 ②祖先 ③天公

②

191 佢分蚊仔叨著緊在該爪，係因為佢仰仔？

①當（蓋）癢 ②當（蓋）痛 ③當（蓋）冷

①

192 貓頭鳥在麼个時節正會出來尋食？  
 ①日時頭 ②當晝頭 ③暗晡頭 ③

193 做粗事，做麼个愛戴手落仔較（過）好？  
 ①提防著傷 ②為著好看 ③毋會見笑 ①

194 老妹發長薯仔滿面疤疤，囡（庠）在間肚毋敢出來。這係講佢仰仔？  
 ①驚生份 ②驚失禮 ③驚見笑 ③

195 下背哪張圖係鑊仔？

①



②



③



③

196 阿華得著走相逐比賽个冠軍。請問，這比賽會在哪位（仔）舉辦？  
 ①公園 ②運動坪 ③草坪 ②

197 佢昨晡日去領錢嗰分人搶走，係講堵著麼个？  
 ①強盜 ②賊仔 ③鷺仔 ①

198 阿文在屋肚看電視，請問阿文這下人可能在哪？  
 ①廊下 ②樹下 ③廳下 ③

## 題目

## 答案

199 食忒(核)个弓蕉皮莫亂擲(擲)，係無會害人仰仔？ (2)

①割著 ②跌(橫)倒 ③拗著

200 耕種人在日頭下做事，面晒到仰仔？ (2)

①白白 ②烏烏 ③黃黃

201 食過个菜尾，愛冰起來，係無會壞忒(核)。請問這下愛同麼个冰起來？ (3)

①旨(毋曾)食个菜 ②煮好个菜 ③食伸个菜

202 阿爸在眠床項睡，一下仔就睡到毋知人，係講佢仰仔？ (1)

①當(蓋)好睡 ②毋好睡 ③睡毋得

203 下背哪張圖係遮仔？

①



②



③



(2)

204 八月半个暗晡頭，麼个特別大特別圓？ (3)

①星仔 ②日頭 ③月光

205 用麼个筆寫字，寫毋著字做得用掙仔掙忒(核)？ (1)

①鉛筆 ②毛筆 ③蠟筆

206 阿婆精神當(蓋)好,目珠看起來仰仔?  
①金金 ②黃黃 ③紅紅 (1)

207 店頭家看著人客來,總係笑笑仔問佢愛麼个,故所生理當(蓋)好,係講佢為人仰仔?  
①懶尸 ②客氣 ③盡(蓋)惡 (2)

208 阿華兩公婆去日本祭,屋下伸著阿梅無去。請問阿華屋下有幾多儕(個)人?  
①兩儕(個人) ②三儕(個人) ③四儕(個人) (2)

209 過年摺(同)阿婆領紅包該下,應該愛先講麼个較(過)有禮貌?  
①生日快樂 ②恭喜發財 ③恁久好無 (2)

210 還食得、用得著个東西,毋好儘採仰仔?  
①跌忒(核) ②擲忒(擲核) ③放忒(核) (2)

211 請問下背哪張圖係瓠仔?



212 阿豪牯看毋著粉牌个字,先生喊佢坐到頭前。請問阿豪牯無帶著麼个?  
①目鏡 ②目汁 ③目珠 (1)

## 題目

## 答案

213 下背哪樣東西係阿姆在灶下煮飯愛用著个？  
①洗衫機 ②瓦斯爐 ③熱水爐 ②

214 阿明緊流鼻水，頭那會痛，想愛去分先生看。係講阿明可能仰仔？  
①熱著 ②寒（凍）著 ③析著 ②

215 阿榮今晡日討舖娘（姐仔），厥身分係麼个？  
①丈人老 ②親家公 ③新娘公 ③

216 學生仔有三十儕（个）人，請問凳仔愛準備幾多？  
①三十張 ②三十個 ③三十枝 ①

217 遮仔帶等去，驚怕一下仔會落雨，請問這下个天時係仰仔？  
①出（大）日頭 ②烏陰烏陰 ③出天弓咁 ②

218 人客來咧！阿公開瓦斯做麼个？  
①洗身 ②點香 ③煮茶 ③

219 下背哪張圖係細孳仔？

①



②



③



①

- 220 阿姆毋分細人仔看忒多電視，係驚怕對麼个毋好？  
 ①目珠 ②手腳 ③鼻公 ①
- 221 阿英厥爸開公司，賺毋會少錢。請問厥爸係哪種人？  
 ①教書人 ②耕種人 ③生理人 ③
- 222 佢今晡日日時頭緊啄目睡，定著係麼个時節無睡飽？  
 ①暗晡夜 ②昨暗晡 ③天光朝晨 ②
- 223 上屋个叔公，下屋个伯婆，輒常（蓋輒）來過家  
 寮。這係講佢兜（等）歇在哪？  
 ①隔壁鄰舍 ②隔壁莊頭 ③隔壁縣市 ①
- 224 僱買一隻杯仔，拿兩百個銀，找五十。請問這隻  
 杯仔愛幾多錢？  
 ①兩百五 ②百五 ③五十 ②
- 225 阿公逐（每）日都去公園。請問阿公可能係去做  
 麼个？  
 ①行棋仔 ②分先生看 ③露營 ①
- 226 正月半該暗晡，社區有可能舉辦个活動係麼个？  
 ①揣令仔 ②划龍船 ③食月餅 ①

## 題目

## 答案

227 葡萄係吊菜色个，下背哪種菜乜係吊菜色？

①



②



③



①

228 下背哪種做得用來煮泡麵？

①水 ②涼水 ③口涎水

①

229 過年會到咗，歸家人開始拚掃屋下，準備團圓飯，大家就盡仰仔？

①無閒 ②無影 ③無採

①

230 佢逐（每）暗晡讀到12點正睡目，請問佢係仰仔个人？

①煞猛 ②懶尸 ③好搞

①

231 阿山牯同厥爸兩儕人係麼个關係？

①兩子爺 ②兩兄弟 ③兩子（阿）叔

①

232 頭擺个細人仔無法度去學堂讀書，輒常（輒輒）在草（牛）埔仔搵手做麼个？

①種菜 ②掌牛 ③晒穀

②

233 落雨囉（咗），去學校愛擎麼个？

①沙仔 ②遮仔 ③瓜仔

②

234 下背麼人盡（最）多歲？  
 ①阿伯 ②阿叔 ③阿爸 ①

235 請問下背哪張圖係包粟？



①

236 下背哪樣人在公車肚愛先讓位分老人家坐？  
 ①自家人 ②生份人 ③後生人 ③

237 日頭愛落山咗！請問這下係麼个時間？  
 ①暗晡頭 ②臨暗仔 ③當晝頭 ②

238 阿姆逐（每）日盡早就出門做事，係講佢仰仔？  
 ①客氣 ②煞猛 ③老實 ②

239 這支刀仔無利咗，阿姆講愛拿去仰仔？  
 ①摸摸啊 ②捽捽啊 ③按按啊 ③

240 佢去蹶山堵著阿山牯同厥姊，係講佢堵著厥屋下个麼人？  
 ①兩姊妹 ②兩兄弟 ③兩公婆 ①

241 看毋著个人過大路，偲兜（佢等）愛仰仔做較（過）好？  
 ①牽佢 ②譴佢 ③勸佢 ①

## 題目

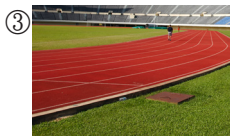
## 答案

242 天光下晝毋使上課。請問這句話係講天光下晝仰仔？

①放棄 ②補課 ③上課

①

243 下背哪張圖係禾埕？



②

244 這張圖个豆腐愛仰仔講？



①

①兩埕豆腐 ②兩隻豆腐 ③兩粒豆腐

245 妹仔个老公，係若麼人？

①姪仔 ②婿郎 ③外甥

②

246 阿明走相逐打第一當（蓋）暢，係講佢仰仔？

①當（蓋）歡喜 ②當（蓋）生趣 ③當（蓋）細義

①

247 老弟毋知用麼个彈佢，當（蓋）痛！請問老弟可能係用麼个？

①手落仔 ②書包仔（書包） ③樹奶仔

③

248 有人客來屋下愛轉（歸）哩，會同佢講麼个？

①正做得 ②正來寮 ③過家寮

②

249 請問下背哪張圖係「蠧公」？



③

250 過年過節係去人屋下，愛帶兜仔麼个正毋會失人禮？

①手帕 ②皮包 ③等路

③

251 下背這張圖哪搭（跡位）仔係腳目珠？



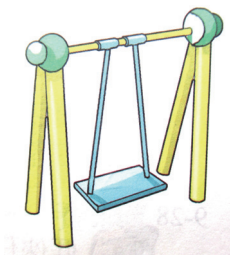
③

252 下背哪張圖係梯排？



②

253 請問這張圖係麼个？



③

①溜滑梯 ②孔翹枋 ③晃槓仔



題目

答案

- 254 阿爸个老弟，你愛喊佢麼个？  
①阿伯 ②阿舅 ③阿叔 ③
- 255 熱天時節，阿明輒常（蓋輒）去河壩洗身仔，「洗身仔」就係麼个？  
①浸水 ②搞水 ③泗水 ③
- 256 阿明歸暗晡仔睡毋得，係講佢昨暗晡仰仔？  
①反躁 ②發夢 ③緊睡 ①
- 257 恁暗吔！好放忒（核）來食飯吔！係講食哪餐飯？  
①食朝 ②食夜 ③食晝 ②
- 258 該支遮仔毋係若个，仰好儘採停動！請問這係麼个意思？  
①莫隨使用別人个遮仔 ②你做得用這支遮仔 ③麼儕（人）就用得這支遮仔 ①

# 聽力測驗 — 2 對話理解



## 題目

## 答案

- 1 男：阿姆，佢想愛去打電動，好無？  
女：你敢去，皮就愛弓較（過）緹兜仔！  
請問阿姆个意思係仰般仔？ ①  
①反對 ②無意見 ③贊成
- 2 男：若柑仔買好旨（咁無）？  
女：還在這擇哦！  
請問細妹仔買著柑仔旨（咁無）？ ①  
①旨（毋曾）買好 ②買好咁 ③買毋著
- 3 女：今晡日个罉咁！天光日過來搵手刷。  
男：吓！還愛擲毛？恁麻煩，你自家刷。  
請問細妹人係愛刷麼个？ ②  
①魚仔 ②雞仔 ③梨仔
- 4 男：阿姆，佢這盆燒水愛兜分阿公洗面。  
女：哦～恁曉得！  
上背个對話，下背哪隻選項正著？ ②  
①俵仔應阿姆 ②阿姆說俵仔 ③阿姆念俵仔
- 5 女：肚屎枵（飢）哩！好放寮旨（咁無）？  
男：旨（還毋曾）哦！朝晨出門正無幾久仔。  
請問這下係麼个時節？ ①  
①上晝 ②當晝 ③下晝

- 6 男：佢會人恁多？毋知愛等加幾久正有好食。  
女：算哩（乜），轉（歸）來去食較（過）贏。  
請問這段對話有可能發生在哪位？ ①
- ①餐廳 ②屋下 ③公園
- 7 女：該間飯店个覆菜豬肚湯異（盡）有名。  
男：該（嘎）你哪日帶佢兜（等）去食好無？  
上背个對話，下背哪隻選項正著？ ③
- ①佢兜（等）當在該食 ②佢兜（等）食過乜 ③  
佢兜（等）想愛去食
- 8 男：當晝食麼个？  
女：連分人請三日，鼻著就會翻出來哩啲。  
請問婦人家个意思係麼个？ ①
- ①無想食 ②還想分人請 ③發病哩（乜）
- 9 男：若妹仔去米國奈，轉旨（歸來乜無）？  
女：還使講！奈到毋知好轉（歸）！  
請問婦人家厥妹仔轉旨（歸來乜無）？ ②
- ①轉（歸）哩（乜） ②旨（毋曾）轉（歸）  
③正轉（歸）
- 10 女：你敢知哪位出个黃梨最有名？  
男：佢兜（等）共下來上網查看啊！  
上背个對話，下背哪隻（個）選項最有可能？ ②
- ①佢兜（等）知 ②佢兜（等）毋知 ③細俖仔知

## 題目

## 答案

- 11 女：你仰坐毋核呢？  
男：佢食忒多茶吔。  
請問男仔人麼个原因坐毋核？  
①想屙屎 ②想屙尿 ③想睡目
- 12 女：阿文，你哪久正愛開始讀書？  
男：佢食下茶就去書房！  
請問俵仔幾時愛開始讀書？  
①等下 ②該下 ③頭下
- 13 女：若爸同佢共樣毋好食番樣。  
男：佢知啊！你買分佢食就好吔啊！  
請問，麼人盡（最）有可能好食番樣？  
①俵仔 ②阿爸 ③阿姆
- 14 女：阿公，佢愛去同學屋下打電動。  
男：厥爸厥姆有同意無？  
請問阿公喊孫仔愛仰仔？  
①愛知禮貌 ②愛知煞猛 ③愛有性格
- 15 男：屋下恁無閒，你頭先走去哪位（仔）？  
女：佢去銀行領錢。  
請問細妹人去銀行言（吔無）？  
①言（毋曾）有閒好去 ②正想愛去 ③去轉（歸）來哩（吔）

- 16 男：來來來！自家人，毋使細義，你先食。  
女：毋怕、毋怕！等一下。  
上背个對話，下背哪隻選項正著？

③

①細妹仔先食 ②細俵仔先食 ③大家共下食

- 17 男：媽！佢去公園捉寶可夢。  
女：恁暗哩（乜）！你敢去就試看啊。  
請問阿姆个意思係講仰仔？

②

①喊佢遽去 ②做毋得去 ③去試看哪

- 18 女：阿福伯請食夜，你愛去無？  
男：無哦！佢愛看籃球比賽啲！  
請問籃球比賽哪時轉播？

①

①暗晡頭 ②下晝頭 ③朝晨頭

- 19 男：做麼个阿華兩公婆會恁惜厥外甥仔？  
女：因爭（因為）佢兜（等）屋下無細人仔。  
上背个對話，係講阿華佢兜（等）屋下仰仔？

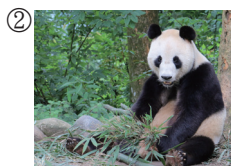
③

①有降妹仔 ②有降俵仔 ③無俵仔無妹仔

- 20 男：阿美，你有看著樹頂高个動物無？  
女：有啊！尾膨膨、在樹頂高走上走下，盡（蓋）  
得人惜。

請問佢兜（等）看著个係麼个動物？

①



## 題目

## 答案

- 21 男：這朝晨正去菜園摘个，當（蓋）萋啲。  
女：好啊！佢愛買轉（歸）去煮湯。  
請問細妹人最有可能買麼个東西？  
①魚仔 ②苦瓜 ③番薯 ②
- 22 女：聽講佢這擺考試考無好。  
男：難怪哦！佢看佢考試前還當在該搞手機仔。  
請問這兩儕講个人仰仔？  
①無認真 ②盡煞猛 ③運氣差 ①
- 23 男：佢火氣大个時節，食兩杯青草茶就好叻。  
女：恁有效！佢乜愛來食兩杯。  
請問細妹仔係麼个意思？  
①阿腦佢 ②相信佢 ③毋信佢 ②
- 24 男：若嘴恁甜，實在還得人惜哪（哦）！  
女：承蒙你恁會阿腦。  
請問男仔人認為這細妹仔仰仔？  
①好食甜个 ②嘴講無停 ③異（蓋）會講話 ③
- 25 男：阿明嫂，恁早就腳踏車牽等，愛做麼个？  
女：你看佢菜籃仔掛等，還毋知佢愛去哪喺？  
請問阿明嫂可能係愛去做麼个？  
①去買菜 ②去運動 ③去整車仔 ①

- 26 男：恁早！食飽旨（咁無）？  
女：還旨（咁無）咧（哦）！共下來去食啊！  
請問該兩儕愛共下去做麼个？ ②  
①食晝 ②食朝 ③食夜
- 27 男：阿菊，若身體毋鬆爽係無？  
女：係呀！見擺天時一變，老症頭就擎（迎）起來。  
請問阿菊个身體仰仔？ ①  
①異（蓋）弱 ②異（蓋）健 ③異（蓋）砸
- 28 男：時間差毋多咗！遽遽（共快）來去看大戲。  
女：毋過，佢驚怕孫仔自家在屋下。  
請問阿婆个心情仰仔？ ①  
①毋盼得 ②毋甘願 ③毋堵好
- 29 男：佢愛點一號餐，阿芳你呢？  
女：摺（同）你共樣！  
請問阿芳个意思係仰仔？ ①  
①愛點一號餐 ②無想愛食飯 ③食朋友个飯
- 30 女：佢看你企就毋核，哪位艱苦（哪跡位在艱苦）  
係無？  
男：佢昨暗晡屙瀉粑，歸夜仔走便所。  
請問細佬仔哪位（哪跡位）痛？ ①  
①肚屎 ②腰骨 ③腳骨

## 題目

## 答案

- 31 男：阿英，你同佢扶好勢來，佢愛拿頂高个書。  
女：愛細義毋好跌（橫）下來哦！  
請問佢喊阿英扶等麼个東西？

①



②



③



②

- 32 女：等恁久車仔還冇（無）來，怕係慢分咧（吔）。  
男：路項全全車仔，看來怕係塞車哦！  
請問佢兜（等）愛坐哪種交通工具？

①火車 ②客運 ③捷運

②

- 33 男：阿芳，今晡日著到恁靚，愛去哪？  
女：阿光叔討心白，愛來去分佢請。  
請問阿芳愛做麼个？

①請人客 ②去食酒 ③看阿舅

②

- 34 女：恁多書愛仰般（仔）拿呢？  
男：該就繩起來拿啊！  
請問佢愛用著麼个東西？

①索仔 ②箱仔 ③袋仔

①

- 35 女：頭家！一碗米粉，在這位食。  
男：裡背自家尋位仔坐，等下就來哩。  
請問這段對話在哪位聽得著？

①雜貨店 ②米店 ③麵店

③

- 36 女：這車柚仔今晡日你定著愛送到人客手項去。  
男：頭家娘，俵知，你放心。  
請問細俵人係做麼个頭路个？  
①送信仔个 ②種柚仔个 ③送貨个 (3)
- 37 男：俵跣毋著吔，愛寮一下正做得。  
女：過行一下仔，頭前有一隻涼亭。  
請問佢兜（等）在該做麼个？  
①走相逐 ②蹶（跋）山 ③行棋仔 (2)
- 38 男：先生，俵个電腦字打毋出來！  
女：仰會恁樣（仔）？俵試撇看啊！  
請問可能係麼个壞忒（核）吔？  
①滑鼠 ②螢幕 ③鍵盤 (3)
- 39 女：這罐藥水兩點鐘點一擺，愛記得哦！  
男：好，俵知，恁仔細！  
請問細俵仔个病係看哪科？  
①內科 ②骨科 ③眼科 (3)
- 40 女：咦？你今晡日仰請假呢？  
男：俵去醫院看俵正出世个妹仔啊。  
請問男仔人今晡日做麼个無上班？  
①厥妹仔發病吔 ②厥老妹降吔 ③厥舖娘（姐仔）降吔 (3)

## 題目

## 答案

- 41 男：來來來！續下來這題個獎品係自行車哦！有麼人愛回答無？  
女：佢佢佢！答案係「佛光山」，著無？  
請問佢兜在該做麼个？
- ①打嘴鼓 ②揣令仔 ③鬥鬧熱
- 42 女：仰會愛食一餐飯全尋無位仔好停。  
男：算哩！毋使下去，偲駛轉屋下正來食。  
請問這段對話係在哪位講个？
- ①餐廳 ②公園 ③車肚
- 43 男：佢正慢到一下仔定定，你做麼个恁謹？  
女：麼人喊你逐（每）擺就恁仰（仔）？  
請問細妹仔謹細俵仔麼个事情？
- ①慢到一擺 ②輒常慢到 ③每擺無到
- 44 女：阿明，佢肚屎當痛，你愛出來言？  
男：會淨吔！佢坐加一下就好。  
請問阿明在做麼个？
- ①搓牙齒 ②拚掃 ③屙屎
- 45 男：媽，佢將相片傳分阿婆看好無？  
女：好啊！網路愛記得開哦！  
請問細俵仔係用麼个傳相片？
- ①錄影機 ②手機仔 ③電話

## 題目

## 答案

- 46 女：來啲！來啲！皮包仔一隻一千個銀！  
男：吓～路邊攤个東西還愛恁多錢哦？  
請問男仔人試著這皮包仔个價數仰仔？  
①便宜 ②忒貴 ③堵好 ②
- 47 男：媽，佢碗肚划到淨淨咧（咗）！  
女：還會啲！全無打爽東西。  
請問佢兜（等）這下在該做麼个？  
①食飯 ②拚掃 ③洗碗 ①
- 48 男：仰風搓盲來，雞卵就恁貴呢？  
女：一下寒一下熱，雞仔嘎毋生卵。  
請問雞卵做麼个會起價？  
①天時毋好 ②風搓來咗 ③雞仔有病 ①
- 49 女：這當靚，佢有中意！  
男：毋好啦，你愛吊个衫褲恁多呢！哪放得落？  
請問佢兜愛買麼个東西？  
①衫櫥仔 ②洗衫機 ③衫弓仔 ①
- 50 女：阿爸！吾頸根當（蓋）毋鬆爽。  
男：你哦！歸日仔頭犁犁手緊畫，連目珠乜會看  
壞忒（核）。  
請問這細妹人輒輒做麼个正會毋鬆爽？  
①看電視 ②搞手機仔 ③看手錶仔 ②

## 題目

## 答案

- 51 男：佢食異（盡）多、淋異（盡）多、尿異（盡）多，又緊瘦下來。  
女：來驗一下，無定著係糖尿病哦！  
請問這對話可能發生在哪？  
①醫院 ②教室 ③食飯間
- 52 男：落恁大雨！鞋會溼忒（溼核）。  
女：毋使驚，佢早就有準備咧（吔）！  
請問細妹仔有準備麼个鞋？  
①水靴筒 ②靴仔 ③球鞋
- 53 女：還孤盲！吾雞子分鷓婆批走一隻哩（吔）。  
男：難怪看你面臭臭仔。  
請問細妹人試著鷓婆係仰仔？  
①得人驚 ②得人惱 ③得人惜
- 54 男：當晝想愛食麼个？  
女：坐車仔坐到（啊）暈暈，會翻會翻咧（吔）。  
請問婦人家个意思係麼个？  
①食忒飽 ②無想食 ③肚飢吔
- 55 女：頭家，這頂帽仔幾多錢？  
男：堵好百五個銀。  
請問這頂帽仔幾多錢？  
①五十個銀 ②一百個銀 ③一百五十個銀

- 56 女：阿松哥講佢分你一百萬。  
男：無影个，半角銀乜無。  
請問細俾人講阿松哥仰仔？  
①騙人 ②錫人 ③嚇人 ①
- 57 女：愛煮飯哩，薤菜正摘啊轉（歸）來。  
男：俵先同你搵手，你等下正拿去洗。  
請問細俾仔愛搵手做麼个事情？  
①煮菜 ②擇菜 ③洗菜 ②
- 58 男：阿英，若爸轉旨（歸來乜無）？  
女：吾爸當晝正會轉（歸來啲）。  
請問佢兩儕（個人）係在麼个時節講話？  
①朝晨頭 ②下晝頭 ③暗晡頭 ①
- 59 女：拜託你天光日來吾（俵）屋下搵手刷雞仔好無？  
男：吓！講著擲毛，俵就盡（蓋）驚呢（哦）！  
請問細俾仔想來搵手無？  
①有想 ②毋想 ③盡想 ②
- 60 男：鑊頭个水忒多也。  
女：俵去舀忒（核）一息仔。  
請問細妹仔會用著麼个東西？  
①刷仔 ②杓仔 ③索仔 ②

## 題目

## 答案

- 61 男：坐雲霄飛車盡生趣。  
女：聽著佢腳就軟忒（核）哩。  
請問細妹仔最有可能係仰仔？  
①會驚 ②毋驚 ③莫驚 ①
- 62 男：手機仔見擺就聽毋清楚。  
女：停忒（核）佢好咧（吔）。  
請問手機仔愛停忒（核）个理由係麼个？  
①收訊毋好 ②型款毋靚 ③面板忒細 ①
- 63 男：佢想送妹仔去美國學英文。  
女：好啊！七月學校放棄，差毋多有兩隻月時間  
做得去學。  
請問佢兩公婆計劃哪時送妹仔去美國？  
①暑假 ②寒假 ③春假 ①
- 64 女1：佢食毋落，淨想食酸个東西。  
女2：係啦！發子个人大部分就會恁樣（仔）。  
請問細妹仔做麼个會食毋落？  
①發病吔 ②有身項 ③食飽吔 ②
- 65 男：禮拜日偲兜（佢等）去騎自行（轉）車好無？  
女：好啊！毋過佢个帽仔壞忒（核）吔，有哪位  
（仔）好借無？  
請問細妹仔想愛做麼个？  
①整安全帽 ②借安全帽 ③整自行車 ②

- 66 女：若妹仔緊大緊靚囉！  
男：無影哪！細人仔肯聽話就好。  
請問阿爸認為細人仔愛仰仔較（過）好？  
①愛靚 ②愛乖 ③愛慶 ②
- 67 女：阿興牯！時間異及哩啲（會赴毋掣咧）！車  
仔無等人，遽遽（共快）去！  
男：阿姆！偃知啦！偃來吔掣啦！  
請問阿興牯愛去做麼个？  
①騎車仔 ②赴車仔 ③整車仔 ②
- 68 女：你毋係講你發燒喺？仰還來呢？  
男：正略略仔定定，泗水怕麼个？  
請問細妹仔講這話个意思係麼个？  
①泗水會引起發燒 ②發燒無影響泗水 ③發燒做  
毋得泗水 ③
- 69 女：阿興牯！愛記得做資源回收哦！  
男：阿姆！偃知啦！  
請問阿興牯可能會拿哪樣東西去做回收？  
①牛乳 ②垃圾 ③酒盞仔 ③
- 70 女：還慶（壁）哪！桌項伸恁多飯菜，全分你食  
淨淨。  
男：唉！偃朝晨無閒到這下正食飯。  
請問這細俵仔係仰仔？  
①嘴燥 ②肚飢 ③盡瘡 ②

## 題目

## 答案

- 71 男：阿美，透當晝來，食飽冇（咗無）？  
女：還冇（毋曾）食哦！就等分你請咩。  
請問佢可能請阿美食麼个？  
①食朝 ②食晝 ③食夜 ②
- 72 男：下隻月阿哥愛去日本寮幾日仔。  
女：係啲，恁好哦！  
請問阿哥去日本做麼个？  
①讀書 ②旅行 ③出差 ②
- 73 女：阿三哥！運動會你參加哪項比賽？  
男：佢參加大隊接力啦！  
請問阿三哥在運動會參加麼个比賽？  
①擲大索 ②走相逐 ③閃避球 ②
- 74 男：你看，佢在該看電視，看到目珠眯眯緊領頭。  
女：係啊！還生趣啲！  
請問該人看電視看到仰仔咗？  
①啄目睡 ②當（蓋）認真 ③笑咪咪 ①
- 75 男：阿滿，手腳較（過）遽兜仔，係無，等一下  
就無菜哩（咗）啲。  
女：佢字冇（還無）寫忒（核），你同佢留一息  
仔菜好啦。  
請問細俵仔喊細妹仔做麼个？  
①去煮菜 ②去賣菜 ③去食飯 ③

- 76 男：聽講這位（這跡位）有畜羊仔、雞仔還有鴨仔。  
女：又還有種異（盡）多果子！  
請問佢兜（等）最有可能在哪位（哪跡位）？ ①  
①農園 ②醫院 ③學校
- 77 女：今晡日个豬腸炒薑絲還好食哦！  
男：係啊！因為佢酸醋落到異（蓋）堵好。  
請問佢兜（等）對這品（項）菜試著仰仔？ ②  
①有罈辣 ②有合味 ③有罈鹹
- 78 男：你愛去做麼个？  
女：佢愛去買筆、字簿仔還有參考書。  
請問細妹仔愛去哪位（哪跡位）買？ ②  
①藥房 ②書店 ③布店
- 79 女：阿明个性仔好停動，阿華就較（過）恬靜。  
男：係啊，佢見擺來就無看著阿明。  
請問阿明可能去做麼个？ ②  
①看書 ②打球仔 ③寫大字
- 80 男：禮拜日吾學校愛運動會。  
女：第二日有補假無？  
請問細妹仔想个補假係哪央時？ ②  
①星期日 ②星期一 ③星期二

## 題目

## 答案

- 81 男：你愛去逛街係無？  
女：佢愛去看電影，順續仔食夜正轉。  
請問細妹仔主要去做麼个？  
①逛街 ②看電影 ③食夜
- 82 男：現下當（蓋）時行騎自行車。  
女：係咩，毋管老嫩大細就好這項運動。  
請問好騎自行車个係哪種人？  
①無分年紀 ②較（過）年長个 ③較（過）後生个
- 83 男：阿姆！好食飯旨（咗無）？  
女：還旨好！過等加一下仔（咗）。  
請問這下飯餐準備到仰仔？  
①無準備 ②會好咗 ③準備好咗
- 84 女：看你上課無麼个精神，係仰仔呢？  
男：唉，昨暗晡寫作業寫到忒夜，無麼个睡。  
請問這細佬仔昨暗晡睡到仰仔？  
①異好 ②發夢 ③毋足
- 85 男：阿英，吾字寫毋著咗。  
女：這東西借你用。  
請問阿英愛借佢麼个東西？  
①簿仔 ②鉛筆 ③梓仔

- 86 男：阿松哥還會喔！做得跳四米五恁遠。  
女：係啊！實在還慶（壁）。  
請問阿松哥參加麼个運動？  
①跳高 ②跳遠 ③跳舞
- 87 男：該小生實在還會做喔！  
女：係啊！無想著佢同唐三藏做到恁好看？  
請問佢兩儕在該討論麼个？  
①生理 ②和尚 ③大戲
- 88 男：阿來伯討心白，你愛去食酒無？  
女：佢朝晨愛去開會，12點正結束，毋知赴得  
著（掣）無？  
請問阿來伯幾時愛請人客？  
①朝晨 ②當晝 ③暗晡夜
- 89 男：天時恁對，今年个柑仔會大出哦。  
女：係啊！就驚價數毋會幾好。  
請問今年柑仔个價數可能會仰仔？  
①較（過）貴 ②較（過）便宜 ③普通
- 90 男：佢一百公尺又打頭名咁。  
女：莫怪啦！人高腳長咩！  
請問佢參加麼个比賽？  
①跳高 ②擲大索 ③走相逐

## 題目

## 答案

- 91 女：阿文牯，你著个膨線衫異（蓋）好看呢！  
男：恁仔細！這係新買个，當（蓋）燒哦。  
請問這對話可能係麼个時節？  
①正月半 ②五月節 ③七月半 ①
- 92 男：阿英，這本書送佢好無？  
女：佢還想愛看，等佢看忒（核）正分你。  
請問阿英个意思係麼个？  
①毋肯送 ②黏時送 ③較（過）慢送 ③
- 93 男：阿雯，你做麼个恁暢？  
女：嘿嘿～阿明講佢緊來緊靚咧（吔）！  
請問阿雯个心情異（盡）仰般（仔）？  
①見笑 ②鬆爽 ③歡喜 ③
- 94 女：壞蹄哩（吔）！門分人撬開來吔。  
男：屋肚个東西毋見（毋見核）淨淨吔！  
請問厥屋下係仰仔？  
①分賊仔偷 ②搬新屋 ③大拚掃 ①
- 95 男：暗晡夜共下來去打鬥四好無？  
女：好啊！到時正湊（邀）佢。  
請問佢兜（等）哪央時（哪時節）愛去打鬥四？  
①天光暗晡 ②今晡暗晡 ③昨晡暗晡 ②

## 題目

## 答案

- 96 女：阿爸，天光日比賽你愛來看無？  
男：好啊，愛走較遠兜仔（過遠啊）哦！  
請問妹仔天光日可能係比賽麼个？

③

①洒水 ②打乒乓 ③走相逐

- 97 男：阿蓮姊，恭喜你做阿婆吔！  
女：承蒙你啦！有嬰兒仔好搨還生趣哦！  
請問這嬰兒仔係阿蓮姊个麼人？

①

①孫仔 ②俵仔 ③姪仔



## 四縣腔

聽力測驗 一、對話理解

---

---

---

---

---

---

---

# 口語測驗一 1 看圖表達





## 題目

## 圖片

3

這張圖裡肚(裡背)，桌頂有麼个東西？桌下个東西又係仰仔个？



4

照這張博愛座个圖片，請你說明一下：應該愛讓分哪兜人先坐呢？



5

照這張課表，哪日个第幾多節課做得學客家話？

## 功課表

節次	時間	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五
第一節	8:10-9:00	國語	英文	自然	數學	自然
第二節	9:10-10:00	英文	國語	綜合	綜合	英文
第三節	10:10-11:00	自然	數學	國語	英文	英文
第四節	11:10-12:00	自然	數學	數學	國語	本土語言 (客家語、 閩南語、 原住民語)
第五節	12:00-13:10	午餐、午休				
第六節	13:10-14:00	藝術	藝術	社團	音樂	數學
第七節	14:10-15:00	電腦	社會	社團	健康	藝術
第八節	15:10-16:00	電腦	社會	藝術	體育	藝術

## 題目

## 圖片

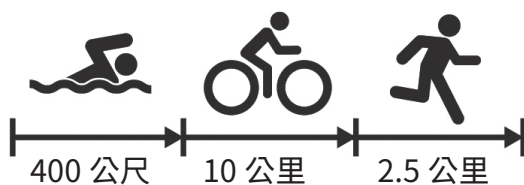
6

阿華愛坐 101 號公車去淡水阿公屋下寮，照這張圖，在東門上車後會先到哪站？再經過哪兜車站正會到呢？



7

鐵人三項有泅水仔、騎自行車、走。請你紹介一下佢兜係仰仔進行个？



8

路項有這三隻（個）標誌，請你講出愛注意哪兜事情。



## 題目

## 圖片

9

在這張亞洲地圖裡背，臺灣附近有哪兜國家呢？請講出一隻（個）北片析、兩隻（個）南片析國家个名。



## 功課表

10

照這張課表，幾多點開始奈當晝、食飯？奈到幾時？

節次	時間	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五
第一節	8:10-9:00	國語	英文	自然	數學	自然
第二節	9:10-10:00	英文	國語	綜合	綜合	英文
第三節	10:10-11:00	自然	數學	國語	英文	英文
第四節	11:10-12:00	自然	數學	數學	國語	本土語言 (客家語、閩南語、 原住民語)
第五節	12:00-13:10	午餐、午休				
第六節	13:10-14:00	藝術	藝術	社團	音樂	數學
第七節	14:10-15:00	電腦	社會	社團	健康	藝術
第八節	15:10-16:00	電腦	社會	藝術	體育	藝術

## 題目

## 圖片

11

你看著賊仔揸東西拚等走！請你形容該賊仔係麼个樣仔分警察聽，好遽啊同佢捉起來。



12

路項有這三隻（個）禁止標誌，請你講出有哪兜事情做毋得做。



禁止左轉



禁止停車



禁止行人通行

13

這張公告係通知  
麼个活動？在麼  
个所在舉辦？

**信義國小  
校慶園遊會**

日期：105 / 12 / 18  
時間：上午9:00 ~ 下午4:00  
地點：信義國小運動場  
活動內容：唱歌比賽、拔河、賽跑、義賣  
歡迎老嫩大細共下來鬥鬧熱！  
聯絡電話：(02)9958-3762 張先生

14

在這張亞洲地  
圖裡背，請你  
講出臺灣个人  
口有幾多？同  
新加坡人口比  
起來係仰仔？

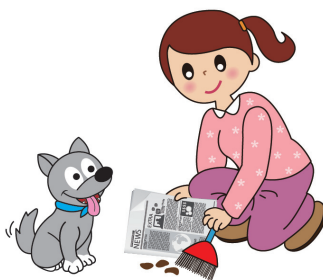


## 題目

## 圖片

15

這圖裡肚，細妹仔手項拿等麼个東西？準備愛做麼个？



16

這張圖係提醒考生愛注意哪兜事情？請你解說分考生聽。



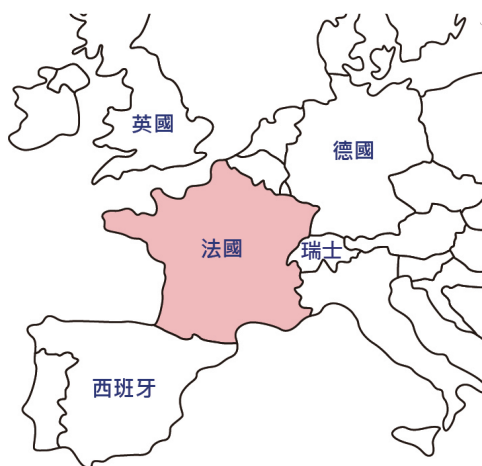
禁止飲食



禁用  
行動電話  
電子手錶

17

照這張歐洲地圖，請講出同法國陸地連共下个、同無連共下个國家各一隻（個）。



功課表

節次	時間	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五
第一節	8:10-9:00	國語	英文	自然	數學	自然
第二節	9:10-10:00	英文	國語	綜合	綜合	英文
第三節	10:10-11:00	自然	數學	國語	英文	英文
第四節	11:10-12:00	自然	數學	數學	國語	本土語言 (客家語、 閩南語、 原住民語)
第五節	12:00-13:10	午餐、午休				
第六節	13:10-14:00	藝術	藝術	社團	音樂	數學
第七節	14:10-15:00	電腦	社會	社團	健康	藝術
第八節	15:10-16:00	電腦	社會	藝術	體育	藝術

18

照這張課表，  
拜二早晨有麼  
个課程？各有  
幾多節？

19

這張廣告單係  
講哪久有麼个  
活動？

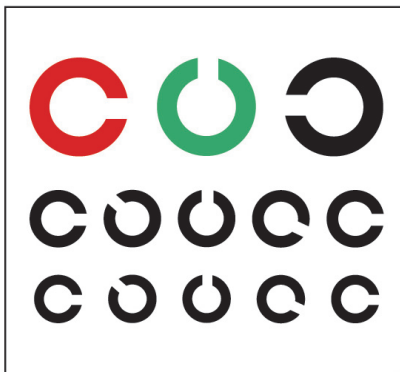


## 題目

## 圖片

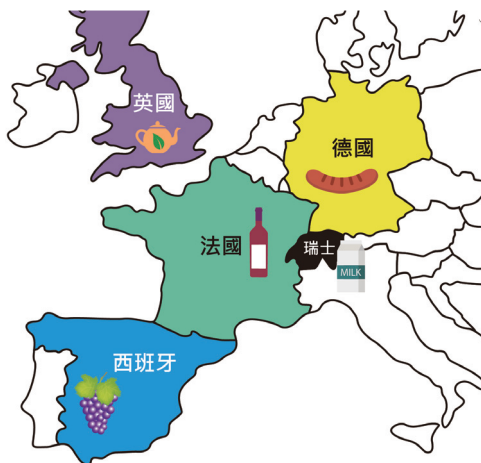
20

這張圖係視力檢查表，請你講出最頂高該排三隻(個)圖各係麼个色？  
缺口向哪片？



21

照這張歐洲地圖，你好食哪兜國家个麼个東西？



22

照這張公告，  
園遊會係麼个  
日期舉辦？到  
幾多點結束？

**信義國小  
校慶園遊會**

日期：105 / 12 / 18  
時間：上午9:00 ~ 下午4:00  
地點：信義國小運動場

活動內容：唱歌比賽、拔河、賽跑、義賣  
歡迎老嫩大細共下來鬥鬧熱！

聯絡電話：(02)9958-3762 張先生

23

照這張廣告，麼  
个東西盡（最）  
貴？賣幾多  
錢？麼个東西  
盡（最）便宜？  
賣幾多錢？

19,888元

5,990元

20,000元

**大特價**

題目

圖片

24

這張圖裡肚，箱仔裡背同外背有哪兜東西？係麼个色个？



25

照這張公告，係愛了解園遊會个詳細情形，做得打哪隻（支）電話號碼？尋麼人問？

信義國小  
校慶園遊會

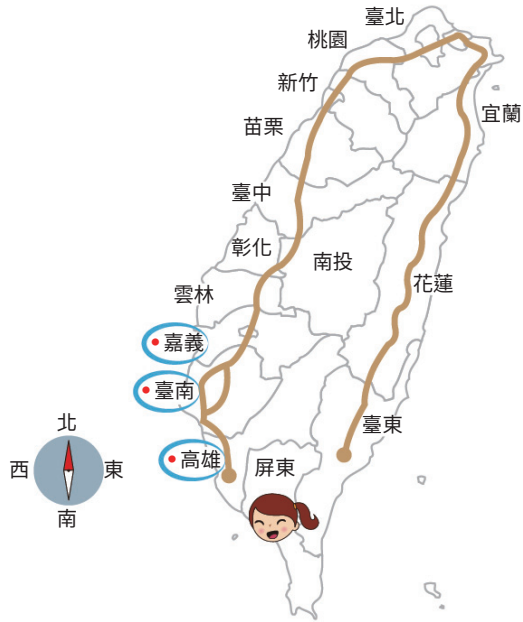
日期：105 / 12 / 18  
時間：上午9:00 ~ 下午4:00  
地點：信義國小運動場  
活動內容：唱歌比賽、拔河、賽跑、義賣  
歡迎老嫩大細共下來鬥鬧熱！  
聯絡電話：(02)9958-3762 張先生

## 題目

## 圖片

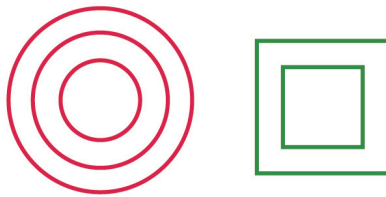
26

照這張火車路線圖，阿華愛對屏東去雲林尋朋友，愛坐哪隻(個)方向个火車？先、後會經過哪三隻(個)大站？



27

請你講看啊，下背兩張圖有麼个無共樣呢？比論講色目、樣式、數量等等。



28

照這張圖，除忒（核）擤鼻涕過後，還有哪兜時節愛洗手，正毋會分流感攞著？



29

這擺園遊會，力頭異（盡）大个人做得參加麼个比賽？盡會唱山歌个人做得參加麼个比賽？



30

這張地圖項有四隻(個)縣市，離臺中盡(最)近个係哪隻(個)縣市？盡(最)遠个又係哪隻(個)縣市呢？



31

下背係阿姨个相片，請你講看啊佢今晡日係仰仔个打扮。



## 題目

## 圖片

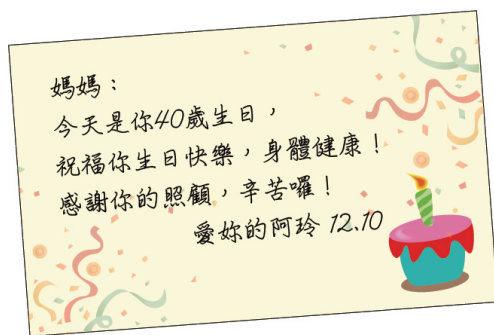
32

請問各地个天  
時係仰般形  
(仔)？



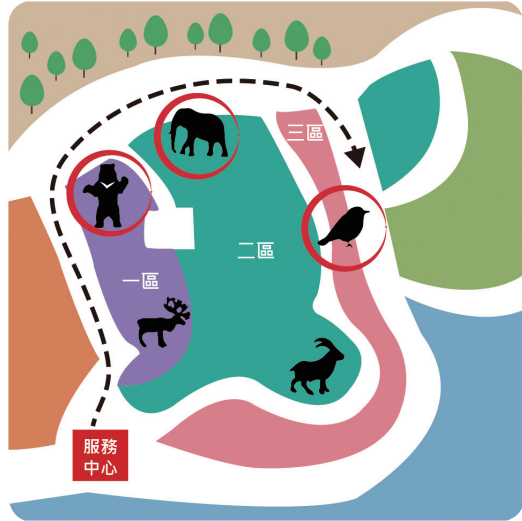
33

這張圖裡肚(裡  
背)，阿姆今  
年幾多歲？哪  
日過生日？



34

你去動物園  
 寮，這下在服  
 務中心拿著地  
 圖，你想愛看  
 臺灣烏熊、象  
 仔還有鳥仔，  
 愛仰仔行較  
 (過)好？



35

這張圖係阿明  
 昨晡日食个東  
 西，請你講看  
 啊佢有食恁多  
 麼个？

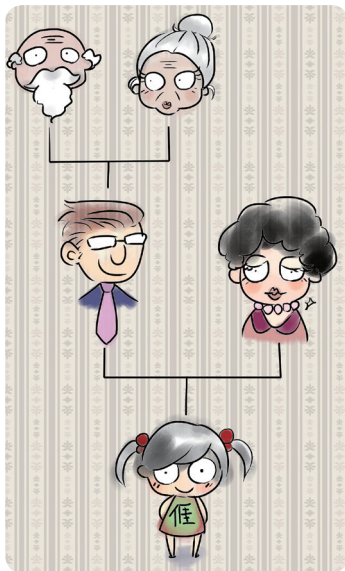


## 題目

## 圖片

36

這係若屋下人，請你介紹一下有哪兜人（恁多麼人）？盡（最）老个兩儕（個）係若麼人？



37

照這張動物園个圖，請你介紹三種動物，佢兜（等）有麼个特點？



## 題目

## 圖片

38

這係一張火車票，請你講看啊這車票係對哪位（哪仔）坐到哪位（哪仔）个？車錢幾多？



39

這張圖裡肚，細俵仔分麼个燒著咗？佢愛遠啊去做麼个？



## 題目

## 圖片

40

請看圖講出公園肚个人在該做哪兜活動？



41

請講出這張圖項，有幾多種銀角仔？總下係幾多個銀？



42

預防天狗熱，愛巡看啊哪位有囤著水無，還過張水个桶仔也愛倒覆。請你講看啊還有哪兩項事情愛做。



## 題目

## 圖片

43

這係身障車位，假使一般人儘採停，車仔可能會仰仔？愛打幾多號電話去檢舉呢？



44

這隻飯包看起來異（盡）錫人食，請你講看啊，裡背有哪恁多種菜。



45

阿婆胃痛，厥藥袋仔項有教佢幾時食、愛食幾多粒，請你同阿婆講清楚哦！

早上 <input checked="" type="checkbox"/>	中午 <input checked="" type="checkbox"/>	晚上 <input checked="" type="checkbox"/>	一粒 <input checked="" type="checkbox"/>
睡前 <input type="checkbox"/>	飯前 <input checked="" type="checkbox"/>	飯後 <input type="checkbox"/>	半粒 <input type="checkbox"/>

用法／用量：

口服，每日三次，飯前使用，每次劑量：1 粒

## 題目

## 圖片

46

下背北極熊个相片，分人看著盡毋盼得，請你講看啊厥个樣仔仰仔。



四縣腔

口語測驗——看圖表達

47

這係2017年1月个月曆，請你同大家講哪日係舊曆年三十？哪日係年初一？還有哪日愛轉妹家呢？

2017 1 January						
SUN · 日	MON · 一	TUE · 二	WED · 三	THU · 四	FRI · 五	SAT · 六
1 初四 · 元旦	2 初五	3 初六	4 初七	5 初八 · 小寒	6 初九	7 初十
8 十一	9 十二	10 十三	11 十四	12 十五	13 十六	14 十七
15 十八	16 十九	17 二十	18 廿一	19 廿二	20 廿三 · 大寒	21 廿四
22 廿五	23 廿六	24 廿七	25 廿八	26 廿九	27 除夕	28 春節
29 回娘家	30 初三	31 初四				

## 題目

## 圖片

48

來到果菜攤，  
請照相片項个  
東西，你會同  
頭家講愛買哪  
兜果子？



49

圖肚个人當在  
該做麼个？請  
紹介一下分做  
幾多隊、一隊  
幾多儕人、著  
麼个衫？



## 題目

## 圖片

### 四縣腔

### 口語測驗——看圖表達

50

這運動場項走相逐个選手發生麼个事情？請你講看啊。



51

這係奧運會个標誌，請你講出佢係麼个形籀（落）起來个？總共有幾（異）多隻（個）？有哪個色目？



52

請講出圖項河壩裡肚污染个情形係仰仔？



53

請講出這張圖肚(項)个紙票，有哪恁多種錢？各有幾多張？總共係幾多錢？



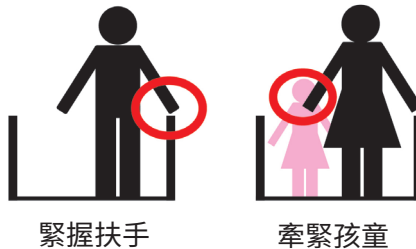
54

這係阿伯姆屋下个門牌，請你詳細講出厥住址。



55

照這張標誌，坐電扶梯个時節愛注意著哪兜事情呢？請你講看啊。



緊握扶手

牽緊孩童

## 題目

## 圖片

56

有一隻在貨車頂个河馬，分路項个車仔嚇著跌（橫）下來。請你講看啊，河馬看起來仰仔？



57

圖項个便利超商，做得買麼个東西？還有恁多麼个服務？



58

日誌提供當  
(蓋)多訊息，  
在這張日誌裡  
肚，你會同人  
介紹哪兜呢？

冬至

2018 歲次戊戌年 12 月

十一月十六日

22

星期六  
SATURDAY

59

食畫哩！照這  
菜單，飯、湯、  
菜這三種至少  
各點一項，你  
想食麼个？

小哥食堂

【飯類】

白飯.....10元  
滷肉飯.....35元  
雞肉飯.....40元

【湯類】

蛋花湯 ....30元  
青菜豆腐湯.35元  
蘿蔔湯.....40元

【小菜類】

滷蛋  
豆腐干  
豬頭皮

每盤30元

★豬腳...50元  
★雞腿...50元  
★魚排...50元





題目

圖片

60

這張圖長透在農民曆項看著，係做毋得共下食个東西，請你詳細紹介分大家知。



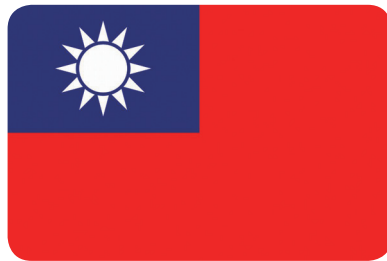
61

請講出這兜浴室肚會用著个東西。



62

請問僇俚(僇等)國家个國旗有哪三種色？



# 口語測驗— 2 口語表達



## 題目

- 1 你同阿姆去夜市仔，想愛食三項東西，愛仰仔同阿姆講？
- 2 若爸分你譴到食毋落飯。你會仰仔同阿爸會失禮？
- 3 你在體育課學著哪兜運動？你盡中意个係哪項？
- 4 阿明喊你共下去看電影，你無法度去，愛仰仔同佢講正有禮貌？請講出原因來。
- 5 你愛去圖書館，毋知路，你會仰仔問人？
- 6 學校有盡多課程，你盡中意麼个課？做麼个會中意這門課呢？
- 7 若數學課本毋記得帶到學校，打電話轉（歸）去拜託屋下人送來，愛仰仔講？
- 8 偃盡好吊菜色，像葡萄就係吊菜色个果子。該你好麼个色呢？請你講出兩項該種色个東西。
- 9 你同阿公个花盆仔打爛忒（核）咁，害阿公發譴咧（咁）。你會仰仔同阿公會失禮呢？
- 10 阿姆講暗晡夜無煮飯，愛買轉（歸）來食，問你愛食兜麼个。你會仰仔同阿姆講？
- 11 你同阿公阿婆共下愛轉（歸）苗栗。你在臺北火車頭買票，會仰仔同賣票个人講？

## 題目

- 12 你盡好看个電視節目係麼个？做麼个會中意這節目呢？
- 
- 13 阿雄住院咧（咗），你想愛去看佢，你會仰仔問厥屋下人？
- 
- 14 在便利商店，你拿 10 個銀去買 8 個銀个東西，毋過店員無找錢，你愛仰仔同佢講？
- 
- 15 天光日愛去動物園校外教學，請問你會做哪兜準備？
- 
- 16 你愛買豆油，嘎買著烏醋轉屋（歸去）。你愛仰仔同店員講愛換（交）貨？
- 
- 17 放學轉（歸）到屋下，你正發現拿著阿秀个聯絡簿咧（咗）。請你打電話分佢，你會仰仔講？
- 
- 18 屋下人愛共下出去寮，除了（咗）檢查瓦斯有關忒（核）無，請問還愛注意哪兜事情呢？
- 
- 19 你去圖書館，尋毋著想愛借个書，你愛仰仔拜託櫃臺个人同你搵手呢？
- 
- 20 下禮拜就愛去三日兩夜个畢業旅行，你按算愛準備哪兜東西呢？
- 
- 21 你正買个故事書少一頁，愛轉（歸）去書店換過，你愛仰仔同頭家講？
-

## 題目

- 22 放學路項，你看著一個阿婆跌（橫）倒，扶佢去診所膏藥仔，無帶著手機仔，害阿姆在屋下緊等。轉（歸）去你愛仰仔同阿姆說明？
- 
- 23 你姊妹三儕愛去看下晝兩點个電影，買票該下，你愛仰仔講正清楚？
- 
- 24 朋友做生日，講愛請你食飯，你想送佢麼个禮物呢？做麼个想愛送這個禮物呢？
- 
- 25 你打電話去問阿龍功課，係阿龍厥姆接著，你愛仰仔同佢講呢？
- 
- 26 愛去野餐囉！你會想愛帶兜麼个食个、用个、還係搞个東西？試講看啊。
- 
- 27 你寒（凍）著去分先生看，先生一般會同你做麼个檢查？問你哪兜問題？
- 
- 28 係講你通過客語認證，有一千個銀獎金，你想愛用獎金做麼个？請你講看啊。
- 
- 29 阿明个貓嫲養子咧（吔），想愛分你一隻細貓仔，你會仰仔回答佢呢？
- 
- 30 你跣床了後，愛出門前會做哪兜事情，請你講出四項。

## 題目

- 31 請問你最想愛得著麼个生日禮物？做麼个想愛得著佢呢？
- 
- 32 班項愛辦同樂會，你負責食个同淋个東西，你會買兜麼个東西？
- 
- 33 放學後，你想留在學校練客語口說藝術，愛先打電話問過屋下人，你會仰仔講？
- 
- 34 你最想做哪種頭路？做麼个想愛做這種頭路呢？
- 
- 35 上體育課毋記得著運動鞋來學校，你愛仰仔處理？
- 
- 36 放寮日你愛同阿珍共下出去，請同屋下人講，你愛去做麼个？幾時會轉（歸）來？
- 
- 37 這擺係通過客語認證考試，你愛盡（會最）感謝麼人？請用幾句話對佢表示若感謝。
- 
- 38 若好朋友阿珍愛轉學咧，你想愛同佢講兜（仔）麼个話？
- 
- 39 假使做得分你選，你想愛有老弟老妹？抑係阿哥阿姊？做麼个會恁樣（仔）想呢？
- 
- 40 落雨天，若同學阿松行路分車仔洩著水，衫屙糟咧，當（蓋）謹！你會講兜（仔）麼个話來安慰佢？
- 
- 41 下課十分鐘，請問你會做哪兜事情呢？
-

## 題目

- 42 係講你有機會出國，你盡想愛去哪隻（個）國家？做麼个會想去呢？
- 
- 43 今晡日係教師節，你會同先生講麼个表示若感謝？
- 
- 44 八月半寮月華，若屋下會做哪兜（仔）活動呢？
- 
- 45 你轉（歸）屋（下）無帶著鎖匙，你會仰仔處理呢？
- 
- 46 你洗身洗到一半嘎無燒水咧（咗），你愛仰結煞正好？
- 
- 47 上課該下，坐隔壁个同學無帶著課本，愁到噉出來，你做得仰仔同佢搵手？
- 
- 48 叔婆來屋下寮，愛轉（歸去）咗，請問你愛仰仔講正有禮貌？
- 
- 49 阿明係正轉學來个同學，看佢歸日仔一儕人（個人）恬恬，你做得仰仔同佢搵手？
- 
- 50 在屋下，你會搵手做哪兜（仔）事？有哪項係你做到最好个？
- 
- 51 這位地泥溼溼，有人堵好愛行過來，你愛仰仔提醒佢呢？
- 
- 52 你看著有一個目珠看毋著个人，在該等青紅燈，你做得仰仔同佢搵手？
-

## 題目

- 53 你去同學屋下寮，這下愛轉（歸）咗，你會仰仔同厥屋下个人講？
- 
- 54 你去學校个時節，係仰仔去？會用著麼个交通工具？
- 
- 55 阿伯婆跌（橫）倒入院，你擲水果去醫院看佢，你會同佢講麼个？
- 
- 56 你盡（最）好看个一本書係麼个？做麼个會中意這本書呢？
- 
- 57 阿明个狗嫻養子，你想分一隻來畜，愛仰仔問屋下人正做得？
- 
- 58 若同學上課搞手機仔，分先生收走咗，心情當（蓋）毋好，你會仰仔同佢講？
- 
- 59 係有可能，你最想愛變到哪種動物？做麼个會選佢呢？
- 
- 60 阿弟牯橫倒咗，在該緊噉，你會做兜麼个事情來同佢搵手呢？
- 
- 61 你想愛買西瓜，會仰仔同頭家娘問價數？
- 
- 62 若同學个面項有飯粒仔，你會仰仔同佢講？
- 
- 63 你平常時會去便利商店做麼个事情？請你講看啊。
-

## 題目

- 64 你打爛先生个杯仔，現場無人看著。事後係愛詐毋知？抑係承認後同先生會失禮？請講出若選擇同理由。
- 
- 65 你今晡日上學慢（遲）到咧（咗），現場愛仰仔同先生說明正毋會失禮？
- 
- 66 若老妹个牙齒蛀忒（核）咧，毋敢去牙科分先生看，你會仰仔勸話佢？
- 
- 67 熱天个蚊仔恁多，除忒（咗）用電蚊拍（仔）以外，你還會仰仔處理？
- 
- 68 請你簡單紹介你睡个間房係仰仔个？有哪兜東西？
- 
- 69 哪隻（個）節日係你盡（最）中意个？做麼个會中意呢？
- 
- 70 有麼个動物抑係蟲仔係你盡（最）驚个？做麼个會驚呢？
- 
- 71 請你用幾句話紹介你最好个朋友。
- 
- 72 你盡中意个花係麼个？做麼个會中意呢？
- 
- 73 寮日有兜人好出去寮，有兜人較（過）好在屋下休息，該（嘎）你呢？你會做麼个？請你用幾句話講出來。
- 
- 74 請講出，你同若盡好个朋友輒常（最輒）共下做哪兜（仔）活動。
-

## 題目

- 75 你盡合意食麼个菜？做麼个會合意呢？
- 
- 76 臺灣有盡多好遠寮个所在，你盡想去哪寮？請簡單講出你仰會想去該位。
- 
- 77 阿姆喊你去買東西，行到市場嘎毋記得愛買麼个咧（乸），你會打電話轉（歸）去仰仔問清楚呢？
- 
- 78 有人當（蓋）好食臭豆腐，你自家試著仰仔？請講出若感覺。
- 
- 79 係講有一個同學輒常（蓋輒）欺負你，請問你會仰仔處理？
- 
- 80 你想愛啲珍珠乳茶，請阿爸下班个時節順續買轉（歸）來，你愛仰仔打電話同阿爸講？
- 
- 81 你最好食个雪圓仔（圓板仔）係哪種？做麼个會好食佢呢？
- 
- 82 係講你愛畜一條狗仔，你愛仰仔照顧佢？請簡單說明。
- 
- 83 若老弟寒（凍）著緊嗽、又毋戴嘴措仔，口涎水噴到一哪仔，你會仰仔勸話佢呢？
- 
- 84 請你用幾句話紹介你印象盡深个學校先生。
- 
- 85 係講你愛畜魚仔，你愛仰仔照顧佢？請簡單說明。
-

## 題目

86 你看著若同學亂擲(擲)垃圾，請問你愛仰仔做正較(過)好？

---

87 阿爸想愛帶大家出去露營，毋過若作業還有異(盡)多言(還無)寫忒(核)！你愛仰仔同阿爸討論改時間正去呢？

---

88 請你用幾句話講出你試著當(蓋)見笑个一件事情。

---

89 你看著若同學个褲後背爛一大空，你愛仰仔提醒佢，正毋會分佢忒過敗(壞)勢呢？

---

90 停電个時節，除忒(吔)拿手電筒以外，你還會做麼个？請你講看啊。

---

91 你在路項看著一隻流浪狗，又瘦又扁糟，盡衰過！請問你愛仰仔做正較(過)好？

---

92 請用幾句話講出你盡(最)好个三項運動。

---

93 對年頭到年尾，有當(蓋)多節日，請講出三個你最好過个節係麼个。

---

94 請你用幾句話同阿姆紹介若同學阿麗，佢做班長。

---

95 恁久無看著阿公吔，愛打電話同阿公問好，你會仰仔講？請盡(最)少愛講三句話。

---

口語測驗 — 3 複誦





題目

華譯

- |    |                    |                    |
|----|--------------------|--------------------|
| 1  | 阿姆在灶下煮飯。           | 媽媽在廚房煮飯。           |
| 2  | 蘿蔔版搵豆油盡(蓋)好食。      | 蘿蔔糕沾醬油很好吃。         |
| 3  | 若屋下个門牌係幾多號?        | 你家的門牌是幾號?          |
| 4  | 這題數學恁難,你曉得無?       | 這題數學很難,你會做嗎?       |
| 5  | 你慢到哩!路項有塞車係無?      | 你遲到了!是路上塞車嗎?       |
| 6  | 厥侬仔生來像阿爸,盡(蓋)緣投!   | 他兒子長得像爸爸,很英俊!      |
| 7  | 食牛眼,核愛呷忒,正毋會哽著!    | 吃龍眼,籽要吐出來,才不會噎著!   |
| 8  | 恁好嘴斗!淨擺味就食忒(核)三碗飯。 | 胃口那麼好!光是拌菜湯就吃了三碗飯。 |
| 9  | 看電影愛先打單,正做得入去哦!    | 看電影要先買票,才可以進去哦!    |
| 10 | 侬愛點一份五號餐。          | 我要點一份五號餐。          |
| 11 | 侬行路去郵局寄信仔。         | 我走路去郵局寄信。          |
| 12 | 著新鞋,害吾腳溜皮吔。        | 穿新鞋子,害我的腳破皮了。      |

## 題目

## 華譯

- 13 熱天恁熱，著短袖就做得吔！ 夏天這麼熱，穿短袖就可以了！
- 
- 14 做事愛認真，無斯會分人嫌哦！ 工作要認真，不然會被人嫌哦！
- 
- 15 食酒莫駛車、駛車莫食酒。 喝酒不開車、開車不喝酒。
- 
- 16 阿姆下把仔會帶偌兜（等）去外背食。 媽媽偶爾會帶我們到外面吃。
- 
- 17 若手機仔幾多號？ 你的手機幾號？
- 
- 18 借問，這係麼个所在？ 請問這是什麼地方？
- 
- 19 行到頭前幹右片就到哩！ 走到前面右拐就到了！
- 
- 20 車仔儘採停，還得人惱哦！ 隨便亂停車，真討人厭哪！
- 
- 21 尿出就愛去屙尿，毋好禁尿。 想要小便就去上，不要憋尿。
- 
- 22 阿姆毋肯分偌在屋下畜狗仔。 媽媽不准我在家裡養狗。
- 
- 23 恁暗！麻煩你同電火掬著來。 這麼暗！麻煩你開燈。
- 
- 24 寒（凍）著愛戴嘴摑仔，正毋會遭著人。 感冒要帶口罩，才不會傳染給別人。
-



## 題目

## 華譯

- |    |                        |                      |
|----|------------------------|----------------------|
| 25 | 請問你對哪位(哪跡位)來?          | 請問你從哪裡來?             |
| 26 | 佢在十字路口等你。              | 我在十字路口等你。            |
| 27 | 阿哥後日愛坐高鐵出差。            | 哥哥後天要搭高鐵出差。          |
| 28 | 阿弟牯又搞到毋知好轉<br>(歸)哩(吔)! | 弟弟又玩到忘了要回家了!         |
| 29 | 你歇哪仔?有閒正去尋你寮。          | 你住哪裡?有空去拜訪你。         |
| 30 | 吾屋下飯菜便便,來就有<br>好食。     | 家裡有現成的飯菜,來就有<br>得吃。  |
| 31 | 這鵝肉忒韌,噉毋得綿來食。          | 這鵝肉太硬,咬不動來吃。         |
| 32 | 阿婆拜四愛來,今晡日拜<br>幾呢?     | 奶奶星期四要來,今天星期<br>幾了?  |
| 33 | 天光朝晨正聯絡。               | 明天早上再聯絡。             |
| 34 | 佢這擺用信用卡付款。             | 她這次用信用卡付款。           |
| 35 | 熱天大家都好去海脣寮。            | 夏天大家都喜歡去海邊玩。         |
| 36 | 這盤菜淡淡,怕無放著鹽。           | 這道菜吃起來很淡,可能沒<br>有放鹽。 |

## 題目

## 華譯

- 37 天光日會發風搓，毋使去學校。  
明天有颱風，不必上學。
- 
- 38 若喉嚨頭有一息仔（一息）腫腫，會痛無？  
你喉嚨有點腫，會痛嗎？
- 
- 39 這站仔盡（蓋）時行自家種菜來食。  
這陣子正流行自己種菜吃。
- 
- 40 佢毋識買過菜，毋知蔥仔恁貴。  
我沒買過菜，不知道蔥這麼貴。
- 
- 41 佢會較（過）細義兜仔。  
我會小心點。
- 
- 42 佢兜（等）來去麵店食點心！  
我們到麵店去吃點心！
- 
- 43 在公共場所做毋得食菸。  
在公共場所不能抽菸。
- 
- 44 嗚呼！聯絡簿毋記得帶哩（吔）！  
哎呀！聯絡簿忘記帶了！
- 
- 45 佢係吾叔伯老弟，你識佢無？  
他是我堂弟，你認識他嗎？
- 
- 46 下二擺再過約時間共下坐寮。  
下次再約時間聚聚。
- 
- 47 佢閃毋掣，頭那分球仔擲（擲）著哩。  
他閃避不及，頭被球打到了。



題目

華譯

- |    |                      |                 |
|----|----------------------|-----------------|
| 48 | 頭下有食點心，這下肚屎還毋會枵（肚飢）！ | 剛剛有吃點心，現在肚子還不餓！ |
| 49 | 這皮包仔係麼人个？            | 這皮包是誰的？         |
| 50 | 在網路買東西當（蓋）利便。        | 在網路購物很方便。       |
| 51 | 若腳，哪（跡）位（仔）會痛？       | 你的腳，哪裡會痛？       |
| 52 | 莫插佢！分佢自家想辦法。         | 別理他！讓他自己想辦法。    |
| 53 | 出去奈好斯好，毋過盡（蓋）慄（瘵）。   | 出去玩雖然好，可是很累。    |
| 54 | 正經好食啦！無你就試看啊。        | 真的很好吃！不然你就試試看。  |
| 55 | 你做你定定仔行，毋使趕緊。        | 你儘管慢慢的走，不必急。    |
| 56 | 外背日頭恁烈，愛記得戴帽仔。       | 外面太陽很大，要記得戴帽子。  |
| 57 | 恁吵，你仰佇得著？            | 那麼吵，你怎麼受得了？     |
| 58 | 新个頭路你做得慣無？           | 新的工作你能適應嗎？      |

## 題目

## 華譯

- 59 今晡日个報紙你有看㗎  
( 乜無 ) ? 今天的報紙你看了嗎?
- 
- 60 聽講佢著著頭獎，有影無？ 聽說他中頭獎，真的嗎？
- 
- 61 開會个時節，手機仔愛關忒  
( 核 ) 。 開會的時候，手機要關機。
- 
- 62 削一盤梨仔，兜出去分大  
家食。 削一盤水梨，端出去給大  
家吃。
- 
- 63 講恁多擺乜，你到底曉得  
㗎( 無 ) ? 講這麼多次了，你到底懂  
了沒？
- 
- 64 麼人在浴堂洗身？仰恁久還  
㗎( 無 ) 出來？ 誰在浴室洗澡？怎麼這麼久  
還沒出來？
- 
- 65 阿爸愛去申請護照。 爸爸要去申請護照。
- 
- 66 老弟通過認證考試乜。 弟弟通過認證考試了。
- 
- 67 頭下係麼人打來个電話？ 剛才是誰打來的電話？
- 
- 68 這隻月有買一送一活动。 這個月有買一送一的活動。
- 
- 69 你一日到暗搞電動，仰結煞？ 你一天到晚打電動，該拿你  
怎麼辦？



題目

華譯

- |    |                    |                  |
|----|--------------------|------------------|
| 70 | 佢當（還在該）講等電話，請等一下仔。 | 我正在電話中，請等一下。     |
| 71 | 這件事情，分你講到恁輕可！      | 這件事情，你說的倒輕鬆！     |
| 72 | 恭喜大家：新年發財！福氣年年來！   | 恭喜大家：新年發財！福氣年年來！ |
| 73 | 偲（佢等）愛做好垃圾分類。      | 我們要做好垃圾分類。       |
| 74 | 阿伯姆入來坐，食飽旨（無）？     | 伯母請進來坐，吃過飯了嗎？    |
| 75 | 阿哥逐（每）日都當（蓋）認真做事。  | 表哥每天都很認真工作。      |
| 76 | 佢最好食青菜，該（嘎）你呢？     | 我最愛吃青菜，那你呢？      |
| 77 | 厥錢分人騙淨淨，還衰過哦！      | 他的錢被人騙光光，好可憐！    |
| 78 | 遽啊去洗面、搓牙齒，愛讀書吔！    | 快去洗臉、刷牙，要上學了！    |
| 79 | 擇來擇去，還係這尾魚仔盡（最）萇！  | 選來選去，還是這條魚最新鮮！   |

## 題目

## 華譯

- 80 放寮日還愛恁早趺床，還得人惱哦！ 放假了還要這麼早起床，好討厭喔！
- 81 偲（偲等）愛做好資源回收。 我們要做好資源回收。
- 82 飯愛嚙綿來，正好吞落去。 飯要嚼爛點再吞。
- 83 阿爸特別同偲做生日。 爸爸特地幫我過生日。
- 84 這下買咖啡第二杯算半價。 現在買咖啡第二杯半價。
- 85 伸著一息仔（一息）糖仔，做下分你食。 剩一點糖果，全部給你吃。
- 86 阿公恠（瘵）哩（吔）！在該歇睏（休息），毋好吵佢。 爺爺累了！在那裡休息，不要吵他。
- 87 食飯前愛洗手，食飯後愛盪嘴。 飯前要洗手，飯後要漱口。
- 88 若嘴擘開來，阿姆看舌嫵有仰仔無。 你嘴張開，媽媽看看舌頭有沒有怎樣。
- 89 請問需要麼个服務？ 請問需要什麼服務？
- 90 入來屋肚，愛脫鞋哦。 進入室內，要脫鞋。
- 91 偲嘴燥吔，想愛食茶。 我口渴，想要喝茶。



題目

華譯

- |     |                    |                  |
|-----|--------------------|------------------|
| 92  | 這條路較(過)近,該條路較(過)遠。 | 這條路比較近,那條路比較遠。   |
| 93  | 佢噉到無聲吔,莫過撩佢哩。      | 他哭到沙啞了,別再惹他了。    |
| 94  | 阿哥在廳下看客家電視台个節目。    | 哥哥在客廳看客家電視台的節目。  |
| 95  | 你愛赴時間無?無就寮一下仔來。    | 你要趕時間嗎?不然就休息一下。  |
| 96  | 無影啦!佢無你講个恁好啦!      | 哪裡!哪裡!我沒你說的那麼好啦! |
| 97  | 恁夜吔!好去睡目吔!         | 很晚了!可以上床睡覺了!     |
| 98  | 老妹揸等書包仔去學校。        | 妹妹背著書包去上學。       |
| 99  | 你恁早就來,食朝旨(吔無)?     | 你這麼早就來,吃早餐了嗎?    |
| 100 | 上課心愛專,毋好啄目睡。       | 上課要專心,不可以打瞌睡。    |
| 101 | 臺灣不時有地動,盡(蓋)得人驚。   | 臺灣常常有地震,很可怕。     |
| 102 | 佢愛送貨過去,若屋下有人無?     | 我要送貨過去,你家裡有人在嗎?  |

## 題目

## 華譯

- 103 今晡日教个內容有麼个問題無？  
今天教的內容有什麼問題嗎？
- 
- 104 這箱仔恁重，摺（同）偈搵手扛上車仔。  
這箱子很重，幫我抬上車。
- 
- 105 聽講老人家坐巴士毋使錢，有影無？  
聽說老人家搭公車免費，是真的嗎？
- 
- 106 順行！有閒正來寮！  
慢走！有空來玩！
- 
- 107 十二點咗，好洗手食晝哩！  
12點了，可以洗手吃午餐了！
- 
- 108 若客話講到恁好，還會哦！  
你客家話講得這麼好，好棒哦！
- 
- 109 當晝頭恁熱，毋好出去運動。  
中午很熱，不要出去運動。
- 
- 110 較（過）遽啊！係無會赴毋著哩（咗）！  
快一點！要不然會來不及了！
- 
- 111 落雨天出門愛擎遮仔，正毋會涿溼。  
下雨天出門要撐傘，才不會被淋溼。
- 
- 112 該膨凳摺（同）偈兜起來，底下續拚拚啊！  
那沙發幫我抬起來，底下再掃一掃。
- 
- 113 坐捷運做毋得食東西。  
搭捷運不可以吃東西。



## 題目

## 華譯

- 114 騎奧多拜，愛戴安全帽。 騎機車，要戴安全帽。
- 
- 115 這身衫褲你著起來盡（蓋）合身。 這套衣服你穿起來很合身。
- 
- 116 人客，裡背坐！愛食兜麼个？ 客人，裡面坐！要吃點什麼？
- 
- 117 佢準備好叻，做得開始哩（叻）。 我準備好了，可以開始了。
- 
- 118 佢自家坐車仔去臺北，無問題！ 我自己坐車去臺北，沒問題！
- 
- 119 駛車仔愛細義，正會平安順序。 開車要小心，才能確保安全。
- 
- 120 桌項恁多菜，你好食麼个自家挾哦。 桌上這麼多菜，你愛吃什麼自己挾哦。
- 
- 121 請問火車頭愛對哪去？ 請問火車站要往哪邊去？
- 
- 122 有人客來，毋好打赤膊。 有客人來，不可以打赤膊。
- 
- 123 請問這領衫係麼个尺寸？ 請問這件衣服是什麼尺寸？
- 
- 124 毋怕毋怕！佢會處理好勢。 沒關係！我會處理好。
-

## 題目

## 華譯

- 125 你著到恁派頭，愛去食酒係無？ 你穿得好漂亮，要去喝喜酒是嗎？
- 
- 126 無影啦！係你無棄嫌啦！ 哪裡！哪裡！是你不嫌棄啦！
- 
- 127 祝福大家：身體康健！萬事如意！ 祝福大家：身體健康！萬事如意！
- 
- 128 係講著運動，佢曉得泗水（仔），你曉無？ 若談起運動，我會游泳，你會嗎？
- 
- 129 去美國坐飛行機較（過）遽。 去美國坐飛機比較快。
- 
- 130 先同你收掛號費百五銀。 先跟你收掛號費一百五十元。
- 
- 131 今晡日盡（蓋）寒，愛著加兜衫。 今天很冷，要多穿一點衣服。
- 
- 132 恁堵好！佢乜愛去坐巴士。 這麼巧！我也要去搭客運。
- 
- 133 佢逐（每）朝晨愛掃地泥、抹桌凳。 我每天早上要掃地、擦桌椅。
- 
- 134 仰緊打哈啾？昨暗晡無蓋被係無？ 怎麼一直打噴嚏？昨晚沒蓋被是吧？
- 
- 135 這嬰兒仔毋驚生份，還得人惜哦！ 這嬰兒不怕生，好可愛喔！
-



## 題目

## 華譯

- 136 阿婆，你自家去看病，無問題呵？ 奶奶，你自己去看病，沒問題吧？
- 137 佢見看著厥婆就使妮！ 她一見到奶奶就撒嬌。
- 138 學生仔愛著制服去學校。 學生要穿制服去上學。
- 139 好耽哩（吔）！日頭晒屎肫哩（吔）啲！ 該起床了！太陽晒屁股囉！
- 140 暗晡夜來吾屋下分僱請！ 今晚到我家來讓我請！
- 141 若手機仔毋見忒（核），這下尋著盲（吔無）？ 你手機不見，現在找到了沒？
- 142 歸日手機仔講毋會煞，毋使錢咩？ 整天手機講個不停，不用錢嗎？
- 143 食嗽个藥水，醫生吩咐一日食三到。 咳嗽藥水，醫生囑咐一天要吃三次。
- 144 時間過到恁遽，一下仔就三點吔！ 時間過得那麼快，一下子就三點了！
- 145 莫淨划飯，愛挾菜啊！ 不要只挖飯吃，要挾菜啊！
- 146 阿公歇个樓仔屋有電梯。 爺爺住的樓房有電梯。

## 題目

## 華譯

- 147 恁久無看著！在該無閒麼个？ 好久不見！在忙些什麼事？
- 
- 148 食一息仔（一息）就好，莫食忒多！ 吃一點點就好，不要吃太多！
- 
- 149 逐到（每擺）考試你都一百分，還慶（壁）哦！ 每次考試你都一百分，好厲害哦！
- 
- 150 冰箱个菜，拿出來暖暖啊就好食哩。 冰箱的菜，拿出來熱一熱就可以吃了。
- 
- 151 佢又毋係蠢仔，騙佢毋著啦！ 我又不是傻瓜，騙不到我啦！
- 
- 152 佢佬（覺）著麼人在該冤家，原來係做電視。 我以為是誰在吵架，原來是電視的聲音。
- 
- 153 今晡日个菜口味仰仔？ 今天的菜口味如何？
- 
- 154 你衫褲著恁少，敢毋會寒？ 你衣服穿那麼少，難道不冷嗎？
- 
- 155 無相干啦，毋使細義！ 沒關係，不必客氣！
- 
- 156 失禮哦！佢愛去睡當晝也。 抱歉！我要去睡午覺了。
- 
- 157 你恁仔緊撩佢，佢斯會發譴哦！ 你這樣一直捉弄他，他可會生氣喲！
-



## 題目

## 華譯

- 158 你愛去哪？做得分僱趯無？ 你要去哪裡？可以讓我跟嗎？
- 159 厥貓仔死忒(核)哩(吔)， 他的貓死掉了，他想到就會  
佢恸著就跌目汁。 掉眼淚。
- 160 僱讀書轉(歸)來吔，愛搵 我放學回來了，有什麼要幫  
手麼个無？ 忙的嗎？
- 161 食飽夜，共下來去逛街好無？ 晚餐後，一起去逛街好嗎？
- 162 天時恁熱，阿伯西裝著毋核。 天氣這麼熱，伯父西裝穿  
不住。
- 163 借僱過一下做得無？ 借我過一下可以嗎？
- 164 阿哥在外背稅屋仔歇。 哥哥在外面租房子住。
- 165 該隻細俖仔生來高大高大。 那個男生長得很高大。
- 166 佢乖乖，你做麼个緊撩佢？ 他很乖，你為什麼一直惹他？
- 167 這西瓜大嫲粒(恁大粒)， 這西瓜那麼大顆，不知道甜  
毋知有甜無？ 不甜？
- 168 歇加一暗晡仔，天光日正轉 多住一晚，明天再回去啦！  
(歸去)啦！

## 題目

## 華譯

- |     |                       |                  |
|-----|-----------------------|------------------|
| 169 | 佢上隻月去美國，到今毋知轉旨（歸咗無）？  | 他上個月去美國，至今不知回來沒？ |
| 170 | 上火車个時節，愛注意月臺个縫仔。      | 上火車的時候，要注意月臺的縫隙。 |
| 171 | 該後生人異（盡）有禮貌。          | 那個年輕人很有禮貌。       |
| 172 | 鑊仔洗淨來，好煮湯哩！           | 鍋子洗乾淨，可以煮湯了！     |
| 173 | 阿公个老屋分阿叔賣忒（核）哩！       | 爺爺的老家被叔叔賣掉了！     |
| 174 | 秋天到哩，天時會轉寒哩啲。         | 秋天到了，天氣要轉涼了。     |
| 175 | 街項做鬧熱，車仔尖都毋得出。        | 街上有大活動，車子都擠不出去。  |
| 176 | 嬰兒仔目珠挨挨轉，當（蓋）得人惜。     | 嬰兒的眼珠子靈活，很可愛。    |
| 177 | 蘋果破兩析，偲兩儕（偲兩個人）分等來食。  | 蘋果對半切，我們分著吃。     |
| 178 | 佢斯連一領衫都毋盼得分厥舖娘（姐仔）洗哦。 | 他連一件衣服都捨不得讓他太太洗。 |



題目

華譯

- |     |                    |                  |
|-----|--------------------|------------------|
| 179 | 毋好再過搞吔，遽啊去讀書！      | 不要再玩了，快去讀書！      |
| 180 | 老弟尿當（蓋）出，想愛去便所屙尿。  | 弟弟尿急，想要去廁所小便。    |
| 181 | 佢試（感覺）著恁樣（仔）算毋和。   | 我覺得這樣不划算。        |
| 182 | 茶食忒（核）哩，斟加一杯來。     | 茶喝完了，再給我一杯。      |
| 183 | 你走到哪去？大家都尋你毋著。     | 你跑哪去了？大家都找不到你。   |
| 184 | 佢行歸日仔，這下行毋停動哩！     | 他走了整天，現在走不動了！    |
| 185 | 這大麵佢有加煮，分兜仔（一息）你食。 | 這麵條我有多煮，分一點給你吃。  |
| 186 | 對這片行到車頭，怕有十公里恁遠。   | 從這邊走到車站，可能有十公里遠。 |
| 187 | 這東西吾屋下一千擔！         | 這東西我家一大堆！        |
| 188 | 若頭那毛忒長，好剪哩啲！       | 你的頭髮太長，該剪了喔！     |
| 189 | 你試想看啊吔！哪有可能？       | 你想想看，這哪有可能。      |

## 題目

## 華譯

- |     |                      |                  |
|-----|----------------------|------------------|
| 190 | 面洗好，面帕愛洗淨晾好來。        | 洗好臉，毛巾要洗乾淨晾起來。   |
| 191 | 老妹考試打頭名，暢到奈毋得。       | 妹妹考了第一名，高興得不得了。  |
| 192 | 人客到哩（吔），還毋去炙茶分人食。    | 客人到了，還不去泡茶給客人喝。  |
| 193 | 這站仔景氣毋好，賺毋著來食哦。      | 這陣子景氣不好，賺不到錢餬口。  |
| 194 | 風搓天莫亂走，在屋下看電視較（過）贏。  | 颱風天別亂跑，在家看電視較好。  |
| 195 | 這抓菜恁靚，仰仔賣？           | 這把菜很漂亮，怎麼賣？      |
| 196 | 吾姊愛坐遊覽車去臺東寮。         | 我姊姊要坐遊覽車去臺東玩。    |
| 197 | 佢朝晨正知目鏡打毋見（毋見核）哩。    | 他早上才發覺眼鏡弄丟了。     |
| 198 | 吾姆逐（每）朝晨看忒（核）報紙正去上班。 | 我媽媽每天早上看完報紙才去上班。 |
| 199 | 恁好天，被骨擎（拗）出來晒晒啊！     | 天氣這麼好，棉被拿出來晒一晒！  |



題目

華譯

- |     |                        |                   |
|-----|------------------------|-------------------|
| 200 | 伸這埕（料）豬肉，賣你五十個銀就好。     | 剩這塊豬肉，賣你五十元就好。    |
| 201 | 老弟盡牛！連書包仔都拿來張水搞。       | 弟弟很調皮！連書包也拿來裝水玩。  |
| 202 | 車仔強強會無油吔，愛先去加油正好。      | 車子幾乎快沒油了，要先去加油才行。 |
| 203 | 這蕊菊花特別靚。               | 這朵菊花特別漂亮。         |
| 204 | 佢走盡遽，你逐佢毋著啦。           | 他跑得非常快，你追不到他啦。    |
| 205 | 該條狗仔當（蓋）惡，莫行兼。         | 那條狗很兇，不要靠近。       |
| 206 | 偈話著你打早就愛上臺北。           | 我以為你一大早就要上臺北。     |
| 207 | 天光日偈愛坐頭枋車去高雄。          | 明天我要搭頭班車去高雄。      |
| 208 | 拜六吾爸做生日，來分偈請哪！         | 禮拜六我爸爸過生日，來讓我請啊！  |
| 209 | 偲（偈等）對這片定定仔蹶往上（跋上去）就好。 | 我們從這裡慢慢的爬上去就好。    |

## 題目

## 華譯

- 210 這杯仔無洗淨，同佢換過隻（一隻）好無？ 這個杯子沒洗乾淨，請幫我換一個好嗎？
- 
- 211 你比舊年高加幾多公分？ 你比去年長高了幾公分？
- 
- 212 毋好動啊著就噉！恁見笑。 不要動不動就哭！很丟臉。
- 
- 213 坐捷運毋使等紅燈，加異（盡）遽。 搭捷運不必等紅燈，快多了。
- 
- 214 有生理，就加減賺兜仔（一息）起來。 有生意，就多少賺點錢。
- 
- 215 尾枋車無赴著，愛仰結煞正好？ 末班車沒趕上，該怎麼辦才好？
- 
- 216 恁久个事情，佢早就毋記得哩。 這麼久的事情，我早就忘了。
- 
- 217 臺北到日本，坐飛行機愛三點鐘久。 臺北到日本，搭飛機要三個鐘頭。
- 
- 218 阿哥學人做生理嘎了忒（核）本錢，異（盡）衰過。 哥哥學做生意卻賠了本錢，很可憐。
- 
- 219 毋好恁貪心，拿到（啊）恁多！ 別這麼貪心，拿這麼多！



題目

華譯

- |     |                     |                 |
|-----|---------------------|-----------------|
| 220 | 同學湊偈共下去打球仔。         | 同學約我一起去打球。      |
| 221 | 你做你食，毋使留菜分偈。        | 你儘管吃，不用留菜給我。    |
| 222 | 這盞仔肚个豆油伸無幾多也。       | 這瓶子裡的醬油剩沒多少了。   |
| 223 | 阿弟牯！毋好歸日仔掌等電視！      | 弟弟！不要整天守著電視！    |
| 224 | 地圾車來也，地圾遽遽（啊）拿出去擢。  | 垃圾車來了，垃圾趕快拿出去扔。 |
| 225 | 阿姆日時頭愛做事，暗晡頭正會有閒。   | 媽媽白天要工作，晚上才會有空。 |
| 226 | 刀仔愛收好勢來，莫分細人仔擎（拿）著。 | 刀子要收好，不要讓小孩子拿到。 |
| 227 | 厥爸逐（每）日去市場賣魚仔。      | 他爸爸每天去市場賣魚。     |
| 228 | 厥屋下有當（蓋）多玩具好搞。      | 他家有很多玩具好玩。      |
| 229 | 地泥項个錢係麼人跌忒（核）个？     | 地上的錢是誰掉的？       |

## 題目

## 華譯

- 230 仰食恁久，若飯還本本恁多呢？ 你吃了這麼久，怎麼飯還是一樣多呢？
- 
- 231 佢毋曉打電腦，跔人毋著吔！ 我不會打電腦，落伍了！
- 
- 232 厥屋下門開開，毋過無人在。 他家門敞開著，不過沒人在家。
- 
- 233 禮拜日閒閒，共下來去打鬥四好無？ 禮拜天很空閒，一起去聚餐好嗎？
- 
- 234 你愛去銀行，順續仔同佢換錢好無？ 你要去銀行，順便幫我換錢好嗎？
- 
- 235 阿伯帶歸家人出國去寮。 伯父帶全家人出國去玩。
- 
- 236 厥字寫到當（蓋）靚，還會哦。 他字寫得很漂亮，好棒哦。
- 
- 237 麼人在外背？仰喊到（啊）恁大聲？ 誰在外面？怎麼叫得這麼大聲？
- 
- 238 恁多仔定定，哪罇恁多人食？ 就這麼一些而已，哪夠那麼多人吃啊？
- 
- 239 身體毋好，定著愛去分先生看。 身體不好，一定要去看醫生。



題目

華譯

- |     |                        |                       |
|-----|------------------------|-----------------------|
| 240 | 車仔會到站吔，愛下車个旅客好準備哩啲。    | 車子快到站了，要下車的旅客該準備了。    |
| 241 | 糖盞仔愛弇密來，正毋會錫蟻公。        | 糖罐子要蓋密，才不會吸引螞蟻。       |
| 242 | 自家个額愛食忒（核），莫逐（每）擺就監人食。 | 自己的份要吃完，不要每次都強迫人家幫你吃。 |

# 閱讀測驗



## 題目

## 答案

- 1 壞蹄哩！糖仔分老弟食 \_\_\_\_\_ 哩！  
①淨淨 ②淨俐 ③清清 ①
- 2 該兩兄弟異（盡）像 \_\_\_\_\_，每擺見面就會相吵（吵事）。  
①生份人 ②自家人 ③冤仇人 ③
- 3 泡牛乳分嬰兒仔食，愛用 \_\_\_\_\_ 來泡，正過衛生。  
①冷水 ②滾水 ③涼水 ②
- 4 有兩臺車仔相撞，撞到貶車，看著實在還 \_\_\_\_\_！  
①分人驚 ②會著驚 ③得人驚 ③
- 5 還衰哪！佢屋下上禮拜分賊仔 \_\_\_\_\_ 萬過銀。  
①搶走 ②偷走 ③騙走 ②
- 6 厥婆頭擺17歲就 \_\_\_\_\_，聽講明年愛做婆太咗。  
①行嫁 ②過身 ③出世 ①
- 7 朝晨趯起來面洗好，愛同 \_\_\_\_\_ 扭燥吊起來。  
①面盆 ②面帕 ③面紙 ②
- 8 雨落恁大，\_\_\_\_\_ 有你搵手收衫褲，無就壞蹄咧。  
①好空 ②好得 ③好使 ②
- 9 阿興十二月通過考試，\_\_\_\_\_ 就愛去外國讀大學咧。  
①前年 ②舊年 ③過忒（核）年 ③

## 題目

## 答案

- 10 煮粥若係愛較(過)\_\_\_\_\_兜仔,就愛放加兜仔水。  
①淡 ②萋 ③鮮 (3)
- 11 這隻題目當難,麼人\_\_\_\_\_寫?  
①好得 ②毋得 ③曉得 (3)
- 12 佢睡目个時節,係無關\_\_\_\_\_就睡毋得。  
①電線 ②電球 ③電火 (3)
- 13 阿姆講老妹恁乖!\_\_\_\_\_加食一坭雞卵糕。  
①做得 ②做著 ③做下 (1)
- 14 佢\_\_\_\_\_聰明,還當煞猛。  
①毋單淨 ②毋過 ③毋係 (1)
- 15 這杯豆乳當\_\_\_\_\_,怕係加忒多水。  
①幼 ②細 ③淡 (3)
- 16 阿爸講佢\_\_\_\_\_時節去過日本讀書,正恁會講日本話。  
①後生 ②天生 ③還生 (1)
- 17 臨暗仔,雨正落啊過,東片有靚靚个\_\_\_\_\_出現在天頂。  
①天弓 ②日頭 ③雷公 (1)



## 題目

## 答案

- 18 灶下蓋輒有 \_\_\_\_\_ 个黃蚘仔，蓋屙糟哦！  
①得人惱 ②得人惜 ③得人緣 ①
- 19 阿樹哥送一隻鑽石个 \_\_\_\_\_，同厥女朋友求婚。  
①手落 ②手巾 ③禁指 ③
- 20 老人家上下梯排，一定要注意。這係提醒老人家  
愛仰仔行？  
①遽遽（共快） ②細義 ③大步 ②
- 21 阿姆在屋下無閒，\_\_\_\_\_ 偈去買豆油。  
①喊 ②帶 ③跣 ①
- 22 阿爸逐日上夜班，就 \_\_\_\_\_ 正做得休息。  
①日時頭 ②昨晡日 ③暗晡頭 ①
- 23 哦！麻煩咧，偈个 \_\_\_\_\_ 毋記得插電，這下無飯  
好食。  
①細鑊 ②電鑊 ③大鑊 ②
- 24 這隻 \_\_\_\_\_ 用十過年咧，還當準。  
①禁指 ②時錶仔 ③耳環 ②
- 25 你若係 \_\_\_\_\_ 食加一息，就毋會忒瘦。  
①客氣 ②煞猛 ③懶尸 ②

## 題目

## 答案

- 26 佢食咗三碗飯、兩粒饅頭，\_\_\_\_\_ 會肚飢。  
 ①還有 ②還係 ③係有 (2)
- 27 細人仔 \_\_\_\_\_ 愛過早睡目，朝晨頭正做得過早跣床。  
 ①當晝頭 ②日時頭 ③暗晡頭 (3)
- 28 落雨天係想愛出門，\_\_\_\_\_ 係著水靴筒，腳正毋會涿溼。  
 ①盡(最)好 ②還好 ③堵好 (1)
- 29 八月半一般人會食 \_\_\_\_\_，還過看月光。  
 ①粽子 ②雪圓(圓板仔) ③柚子 (3)
- 30 這擺考數學，\_\_\_\_\_ 有你教佢，正有法度考到恁好。  
 ①盼得 ②做得 ③好得 (3)
- 31 厥屋下 \_\_\_\_\_ 貼个春聯，係厥公自家寫个。  
 ①門項 ②門牌 ③門檻 (1)
- 32 佢在農場看著一條大狗仔 \_\_\_\_\_ 等一群羊仔轉(行歸)寮仔，異(盡)生趣！  
 ①逐 ②走 ③行 (1)
- 33 聽講常食紅豆仔毋單淨面色會較好看，\_\_\_\_\_ 補血。  
 ①還做得 ②還曉得 ③就做得 (1)



## 題目

## 答案

- 34 蛇哥係鑽入 \_\_\_\_\_，就拉毋出來咧！  
①空 ②口 ③田 ①
- 35 阿明仔從細就係厥婆 \_\_\_\_\_ 大个。  
①擱 ②渡 ③放 ②
- 36 這嬰兒仔較少帶出門，\_\_\_\_\_ 搨佢毋著。  
①熟事人 ②生份人 ③自家人 ②
- 37 偲（偌等）五六儕在這看電視，一定有人 \_\_\_\_\_，  
正會恁臭。  
①打哈啾 ②打屁 ③打紙炮 ②
- 38 離這雜貨店兩百公尺 \_\_\_\_\_，頭擺係一隻（窟）  
大陂塘。  
①該位 ②這位 ③哪位 ①
- 39 先生 \_\_\_\_\_ 有講，天光日愛抽血哦！有聽著無？  
①頭擺 ②該下 ③等下 ②
- 40 阿妹同貓子 \_\_\_\_\_ 到像命樣仔，仰仔拐佢，佢就  
毋肯送人。  
①惜 ②愛 ③暢 ①

## 題目

## 答案

- 41 天光日就愛放暑假咧，偈今晡日在學校當 \_\_\_\_\_ 拚掃。 ①
- ①煞猛 ②厲害 ③淨俐
- 42 上下電扶梯个時節愛 \_\_\_\_\_，正毋會跌（橫）倒。 ①
- ①企好勢 ②跔好勢 ③搭好勢
- 43 這便所當 \_\_\_\_\_，係因為輒常有人來拚掃。 ②
- ①燒暖 ②淨俐 ③屙糟
- 44 阿舅，你閒閒 \_\_\_\_\_ 加兩禮拜正轉（歸去）好無？ ①
- ①奈 ②搞 ③行
- 45 做事愛先準備好勢，正毋會 \_\_\_\_\_ 就恁緊張。 ①
- ①逐（每）擺 ②下二擺 ③頭擺
- 46 阿姆歲數大吔，同佢講話毋好恁細聲。係講阿姆仰仔？ ①
- ①聽毋著 ②毋肯聽 ③無愛聽
- 47 一般家庭大體會將電鑊、瓦斯爐放到 \_\_\_\_\_，恁樣煮飯過方便。 ①
- ①灶下 ②廳下 ③廊下
- 48 草坪肚个草生到 \_\_\_\_\_，毋好儘採入去踏佢。 ②
- ①恁媯 ②恁靚 ③恁疏

## 題目

## 答案

- 49 佢無注意著褲爛一大空，還著等出門，實在還 \_\_\_\_\_ 啲！  
①客氣 ②好得 ③見笑 ③
- 50 佢个作文正寫恁多隻字定定，係講佢个作文寫到仰仔？  
①忒少 ②忒多 ③忒長 ①
- 51 該間違章建築 \_\_\_\_\_，死核六個消防人員，還得人驚。  
①火燒屋 ②伙房屋 ③入新屋 ①
- 52 你去看哪！該箱仔 \_\_\_\_\_ 園等麼个？  
①面頂 ②裡背 ③脣項 ②
- 53 阿福伯下隻月討心白，佢愛渡阿宏去參加。請問這係麼个意思？  
①阿宏踎佢去 ②佢喊阿宏自家去 ③佢搭阿宏去 ①
- 54 阿爸同甘蔗剝做 \_\_\_\_\_，分佢兩兄弟食。  
①兩埕 ②兩片 ③兩截 ③
- 55 阿弟牯尿當出，\_\_\_\_\_ 便所就拉出來咧！  
①忍毋核 ②忍毋到 ③忍毋落 ②
- 56 看你食到恁 \_\_\_\_\_，毋會敗勢咩？  
①客氣 ②煞猛 ③懶尸 ②

## 題目

## 答案

- 57 這條路毋得 \_\_\_\_\_，偲（佢）對別位行過去。  
①入 ②進 ③跣 ①
- 58 十二月个天時還恁 \_\_\_\_\_，實在怪奇！  
①燒暖 ②燒燒 ③暖燒 ①
- 59 佢朝晨出門毋記得帶鎖匙，這下屋嘎 \_\_\_\_\_ 咧。  
①做毋得 ②入毋得 ③出毋得 ②
- 60 阿姆大聲喊講：麼个時節吔？你 \_\_\_\_\_ 去學校，  
會赴毋著哩！  
①還在 ②還盲 ③還有 ②
- 61 佢同人行棋，\_\_\_\_\_ 輸過。  
①毋識 ②毋好 ③毋像 ①
- 62 佢騎機車出車禍，額頭撞隻 \_\_\_\_\_，緊流血！  
①空 ②縫 ③嘴 ①
- 63 阿婆喊：恁夜吔！細孳仔好去睡目咧！這係喊細  
人仔做麼个？  
①盲好去睡 ②遽遽（共快）去睡 ③毋使去睡 ②
- 64 先生講，寫好个作業，對 \_\_\_\_\_ 傳到頭前來，正  
做得下課。  
①上背 ②裡背 ③後背 ③



## 題目

## 答案

### 四縣腔

### 閱讀測驗

- 65 阿妹生到異（盡）靚，厥 \_\_\_\_\_ 大大、頭那毛長長，盡得人惜。 ②  
①目眉毛 ②目珠 ③目汁
- 66 別人誇佢一下，佢就蓋風神。係講佢个人蓋仰仔？ ③  
①精神 ②戇神 ③沙鼻
- 67 佢愛還你个錢搭分阿珠，愛記得同佢拿哦！請問這係講麼个意思？ ①  
①錢同阿珠拿 ②錢係阿珠个 ③阿珠欠人錢
- 68 佢毋知有麼个事情，歡喜到奈毋得。係講佢這下心情仰仔？ ①  
①盡暢 ②無奈 ③盡見笑
- 69 阿雄！你在恁烈个日頭下做事，仰毋驚熱著呢？請問這係講阿雄會仰仔？ ③  
①毋會熱著 ②毋會熱 ③會熱著
- 70 老弟食忒多番薯，\_\_\_\_\_ 打屁卵。 ①  
①緊 ②盡 ③恁
- 71 菜摘轉（歸）來，阿姆喊佢搵手 \_\_\_\_\_ 淨來，正做得煮。 ①  
①擇 ②打 ③拍

## 題目

## 答案

- 72 係分細蚊仔 \_\_\_\_\_，就會癢死哦！  
 ①食著 ②刺著 ③叨著 ③
- 73 下禮拜就愛考試咧！佢个書讀都毋得核。請問這係講麼个意思？  
 ①書讀忒（核）咧 ②毋使讀書 ③書旨讀好 ③
- 74 阿火蓋緊張，想愛去便所。係講阿火這下仰仔？  
 ①既經在便所肚 ②還旨去便所 ③盡愛去便所 ②
- 75 這包東西搭你放到若車頂一下，好無？講話个人意思係麼个？  
 ①喊人同佢包東西 ②湊人共下坐便車 ③拜託人分佢放東西 ③
- 76 恁夜吔！有人掀門鈴，\_\_\_\_\_ 有人客來？  
 ①敢係 ②但係 ③也係 ①
- 77 厥老弟正七歲，\_\_\_\_\_ 機器人當遽，還會哦！  
 ①鬥 ②奔 ③扯 ①
- 78 吾叔公 \_\_\_\_\_，上禮拜六出山，親戚朋友來當多。  
 ①轉身 ②過身 ③翻身 ②
- 79 伯婆在莊下畜盡多 \_\_\_\_\_，有豬仔、羊仔、牛仔。  
 ①頭牲 ②三牲 ③頭家 ①

## 題目

## 答案

- 80 佢生到盡高，先生分佢坐在教室最 \_\_\_\_\_ 个位仔。  
①背尾 ②到尾 ③收尾 ①
- 81 吾叔當會 \_\_\_\_\_，大家聽到當入文，毋肯走。  
①講古 ②講價 ③講和 ①
- 82 阿哥今晡日朝晨睡忒晝咧，無 \_\_\_\_\_ 公車，去學校正會慢到。  
①赴著 ②搭著 ③做著 ①
- 83 今晡日係年三十，阿美姊 \_\_\_\_\_ 就愛去新公司上班咧。  
①今年 ②舊年 ③過忒（核）年 ③
- 84 你等一下，佢 \_\_\_\_\_ 來。  
①黏等 ②黏著 ③黏時 ③
- 85 公共場所若係亂 \_\_\_\_\_ 垃圾，就會分人罰錢。  
①核 ②收 ③擲（擲） ③
- 86 昨晡日開會，佢先到，佢 \_\_\_\_\_ 正來。  
①有時節 ②同時 ③背尾 ③
- 87 班長通知大家，天光日 \_\_\_\_\_ 就愛在學校大門口集合。  
①還早 ②打早 ③忒早 ②

## 題目

## 答案

- 88 你行恁遽，佢 \_\_\_\_\_ 毋著。  
① 跔 ② 跔 ③ 企 (1)
- 89 佢前幾日 \_\_\_\_\_ 嬰兒仔，這下在該做月。  
① 降 ② 出 ③ 發 (1)
- 90 佢 \_\_\_\_\_ 想，這個人佢識看過無？佢會恁熟面？  
① 頭那 ② 肚屎肚 ③ 心肝肚 (3)
- 91 \_\_\_\_\_ 有你搵手，正有好恁遽做好。  
① 好勢 ② 好心 ③ 好得 (3)
- 92 這擺个演唱會，佢係 \_\_\_\_\_ 一個買著票个，實在當幸運。  
① 盡尾 ② 頭尾 ③ 到尾 (1)
- 93 莫看佢恁 \_\_\_\_\_ 電動，其實佢對裡肚乜學著盡多英文。  
① 好搞 ② 毋好 ③ 好鬥 (1)
- 94 佢無注意著褲 \_\_\_\_\_ 一大空，還著等出門，還失禮啲！  
① 綿 ② 破 ③ 爛 (3)
- 95 書架仔个書忒多咧，莫過 \_\_\_\_\_ 入去。  
① 鬥 ② 貼 ③ 尖 (3)

## 題目

## 答案

- 96 若鞋帶仔無綳紮，\_\_\_\_\_ 行路會跌（橫）倒！  
①還怕 ②毋怕 ③驚怕 ③
- 97 若手恁扁糟，毋好無洗手就恁呢拿東西食。係講大家愛注意麼个？  
①淨食 ②淨俐 ③白淨 ②
- 98 佢分日頭晒歸日就毋會 \_\_\_\_\_，毋知用麼个保養个，仰恁好！  
①光 ②烏 ③暗 ②
- 99 桌項个菜 \_\_\_\_\_ 收擎，驚怕會分烏蠅掛著。  
①係無 ②係有 ③又係 ①
- 100 這張桌仔長有 120 公分、\_\_\_\_\_ 有 60 公分，做得放異（盡）多東西著。  
①寬 ②短 ③闊 ③
- 101 阿弟牯盡好讀書，一本 \_\_\_\_\_ 个書，兩下半就讀忒咗！  
①恁闊 ②恁大 ③恁貴 ③
- 102 這尾枋車係無赴著，毋知愛 \_\_\_\_\_，大家愛行過遽一息哦！  
①仰結煞 ②仰會知 ③仰做得 ①

## 題目

## 答案

- 103 這包食伸个零嗒仔，袋仔嘴愛用 \_\_\_\_\_ 束起來。  
 ① 蓋仔 ② 樹奶仔 ③ 掙仔 (2)
- 104 若球鞋恁屙糟，拿去水槽 \_\_\_\_\_，正拿出去晒。  
 ① 搓淨來 ② 掙淨來 ③ 抹淨來 (1)
- 105 阿梅畜个狗仔 \_\_\_\_\_，毋管麼人來佢就分得清清楚楚。  
 ① 盡靚 ② 盡精 ③ 盡恬 (2)
- 106 過十字路个時節，細孳仔用 \_\_\_\_\_ 比用牽較安全。  
 ① 搨 ② 扛 ③ 擎 (1)
- 107 若係你 \_\_\_\_\_ 就同人冤家，該就會無朋友。  
 ① 動啊著 ② 聽啊著 ③ 拈啊著 (1)
- 108 阿蓮嫁分阿成厥哥，故所阿蓮係阿成个麼人？  
 ① 阿姨 ② 阿嫂 ③ 阿姊 (2)
- 109 每擺看著老弟，佢就 \_\_\_\_\_ 同阿婆討錢，異(盡)無用。  
 ① 專門 ② 專心 ③ 用心 (1)
- 110 作業簿仔个字寫毋著咧，愛 \_\_\_\_\_ 核寫過。  
 ① 掙 ② 抹 ③ 撚 (1)



## 題目

## 答案

- 111 這有 \_\_\_\_\_ 餅仔，你愛食無？  
①一坭 ②一支 ③一頭 ①
- 112 僱今晡日去若屋下 \_\_\_\_\_，你就無在屋下哦。  
①三到 ②三通 ③三項 ①
- 113 阿爸下晝打電話講今晡日愛加班，臨暗仔 \_\_\_\_\_  
共下食飯咧，愛僱兜先食。  
①無法度 ②無堵好 ③無奈何 ①
- 114 阿弟牯，等大家坐 \_\_\_\_\_ 來正食，恁仰正乖！  
①實在 ②盡好 ③好勢 ③
- 115 厥屋下 \_\_\_\_\_ 吊个月曆，係厥爸公司送个。  
①壁頂 ②屋頂 ③桌頂 ①
- 116 姐婆（外阿婆）見擺 \_\_\_\_\_ 一變，厥風溼就會擎  
起來。  
①天時 ②天弓 ③天年 ①
- 117 今晡日先分僱請，\_\_\_\_\_ 正分你出錢。  
①逐（每）擺 ②下二擺 ③頭擺 ②
- 118 厥爸留下來个田產，分佢賣淨淨，這下 \_\_\_\_\_ 到  
屙痢肚。  
①痛 ②闕 ③苦 ③

- 119 這下讀書點電火，毋使像 \_\_\_\_\_ 愛點油燈。  
 ①逐（每）擺 ②下二擺 ③頭擺 (3)
- 120 偌跔在花園 \_\_\_\_\_ 草，正半點鐘就恸（瘡）咧。  
 ①摸 ②換 ③擲 (3)
- 121 煮客家版圓，愛放 \_\_\_\_\_ 艾菜，毋使忒多，正會好食。  
 ①一息仔 ②一粒仔 ③一鑊仔 (1)
- 122 阿秋个皮包 \_\_\_\_\_ 咧！毋知麼人拈著？  
 ①橫忒（核） ②跌忒（核） ③走忒（核） (2)
- 123 阿文行路無細義橫倒，痛到緊 \_\_\_\_\_，看著異（盡）毋盼得。  
 ①講 ②噉 ③譴 (2)
- 124 騎腳踏車下崎个時節，\_\_\_\_\_ 愛撚等，莫溜恁遽。  
 ①輪仔 ②擋仔 ③鈴仔 (2)
- 125 這下人係毋曉得用手機、用電腦，該就 \_\_\_\_\_ 咧！  
 ①跣人毋著 ②跣得著人 ③有人跣著 (1)
- 126 天光日就愛註冊，錢嘎跌核咧！愛 \_\_\_\_\_ 正好？  
 ①仰會 ②仰結煞 ③仰堵好 (2)

## 題目

## 答案

- 127 學校下課時節，偕同同學共下去 \_\_\_\_\_ 走相逐。  
①運動坪 ②便所 ③辦公室 ①
- 128 佢賣个衫 \_\_\_\_\_，較便宜乜毋同佢買。  
①恁媯 ②盡靚 ③異淨 ①
- 129 做事若係 \_\_\_\_\_ 做忒慄(瘰)，暗晡頭就會較好睡。  
①日時頭 ②天光日 ③昨晡日 ①
- 130 衫褲愛晒 \_\_\_\_\_ 來，正毋會生菇。  
①燒 ②乾 ③燥 ③
- 131 拿人个東西以前愛先問過人，係無就 \_\_\_\_\_ 偷。  
①喊到 ②叫到 ③安到 ③
- 132 日頭恁烈，細阿姊仔當慣擎 \_\_\_\_\_ 來抵涼。  
①竹篙 ②鑊頭 ③遮仔 ③
- 133 阿婆講，食 \_\_\_\_\_ 剝殼後，還愛掌兜仔鹽較好食。  
①包粟 ②豆仔 ③柑仔 ①
- 134 阿爸講：車仔會無油咧，愛遽啊去加油。係講油  
仰仔咧？  
①伸一息 ②還異(盡)多 ③全無咧 ①

- 135 現下个人 \_\_\_\_\_ 个東西驚會壞忒，大體就會放入  
冰箱肚去。 ①
- ①食伸 ②食淨 ③食著
- 136 佢見擺過年過節就會轉（歸去）老屋拜 \_\_\_\_\_，  
還異（盡）有心哦！ ③
- ①阿叔婆 ②阿姨婆 ③阿公婆
- 137 佢毋堵好撞著佢一下，佢就 \_\_\_\_\_ 等去投先生。 ②
- ①擎 ②噉 ③企
- 138 煮火鍋愛拈 \_\_\_\_\_ 高麗菜共下煮，莫淨食肉，較  
健康。 ①
- ①幾皮仔 ②幾把仔 ③幾層仔
- 139 佢朝晨食 \_\_\_\_\_，臨晝仔就肚飢吔。 ①
- ①忒少 ②忒晝 ③忒好
- 140 吾公个 \_\_\_\_\_ 在山頂，該跡位空氣蓋好。 ②
- ①上屋 ②屋下 ③屋肚
- 141 阿婆係屋下最 \_\_\_\_\_ 時行个人，麼个新出个手機  
仔佢就曉得用。 ①
- ①跔得著 ②買得著 ③揸得著
- 142 吾爸个阿嫂，佢愛喊佢麼个？ ①
- ①伯姆 ②伯婆 ③阿婆

## 題目

## 答案

- 143 週年慶个特價品還盡多，毋使相搶，\_\_\_\_\_就買得著！  
①頭頭 ②儕儕 ③條條 ②
- 144 正釣著个魚仔當 \_\_\_\_\_，煮湯定著好食！  
①鮮 ②萋 ③靚 ②
- 145 阿姆著 \_\_\_\_\_ 靚靚个洋裝，愛去分人請。  
①一身 ②一件 ③一片 ①
- 146 桌頂無肉氣，淨傍青菜、豆腐 \_\_\_\_\_ 異（盡）好。  
①正 ②旨 ③乜 ③
- 147 食飽夜，碗筷愛收摺、桌頂愛 \_\_\_\_\_，正毋會錫蟻公。  
①搓淨來 ②拈淨來 ③抹淨來 ③
- 148 為著學客家話，佢逐禮拜都去新竹 \_\_\_\_\_，還煞猛！  
①一棧 ②一到 ③一儕 ②
- 149 間房个桌仔 \_\_\_\_\_ 蓋貴，愛記得捽，看起來正會鬆爽。  
①塵灰 ②垃圾 ③石灰 ①
- 150 阿新仔當會講笑科，講到大家嗆到 \_\_\_\_\_ 痛。  
①腰仔 ②頭那 ③肚屎 ③

- 151 路中央个手機仔還新新，毋知係麼人毋堵好  
\_\_\_\_\_个。 ②  
①擲忒（擲核） ②跌忒（核） ③揸忒（核）
- 152 因爭佢動啊著就同人 \_\_\_\_\_，故所無麼个朋友。 ①  
①冤家 ②搵手 ③相借問
- 153 阿福伯下隻月討心白，吾紅包 \_\_\_\_\_ 阿宏帶過去。 ②  
①托 ②搭 ③渡
- 154 車頭 \_\_\_\_\_ 有一頭兩百零年个大樟樹。 ①  
①脣 ②頂 ③面
- 155 朝晨佢食一息仔東西定定，半晝仔就肚屎 \_\_\_\_\_ 咧！ ③  
①渴 ②慄 ③枵
- 156 過年過節莫燒金紙、銀紙，\_\_\_\_\_ 會汙染空氣，  
又毋環保。 ②  
①有無 ②係無 ③敢無
- 157 路脣个苦楝樹分人 \_\_\_\_\_ 兩頭了後，這滿伸一頭定。 ①  
①剝忒（核） ②種吔 ③刷忒（核）
- 158 若係寒（凍）著流鼻涕，愛戴麼个？ ①  
①嘴脷仔 ②笠嫲 ③目鏡

## 題目

## 答案

- 159 吾字簿仔 \_\_\_\_\_ 咁！仰結煞？  
①打毋得 ②做毋得 ③打毋見 ③
- 160 田坵肚个 \_\_\_\_\_ 割起來後，穀愛先晒燥來。  
①包粟 ②禾仔 ③地豆 ②
- 161 堵著困難个事，若 \_\_\_\_\_ 愛有自家个想法。  
①頭那 ②肚屎肚 ③心肝肚 ③
- 162 吾婆食齋，朝晨頭輒常食鮮 \_\_\_\_\_ 傍蘿蔔乾。  
①肉 ②粥 ③飯 ②
- 163 係堵著 \_\_\_\_\_ ，阿明會去河壩釣魚仔。  
①放寮時節 ②無閒時節 ③麼个時節 ①
- 164 薑絲愛切較 \_\_\_\_\_ 兜仔，煮起來較入味。  
①幼 ②辣 ③粗 ①
- 165 阿姆喊佢去拿一 \_\_\_\_\_ 杓仔去圳溝畱水淋菜。  
①粒 ②支 ③條 ②
- 166 阿明異（盡）\_\_\_\_\_ 該間店个靚條，蓋輒同厥老弟去食。  
①愛 ②會 ③好 ③
- 167 因爭佢 \_\_\_\_\_ 分狗仔嚇著，這下看著狗仔就驚。  
①識 ②愛 ③盲 ①

- 168 坐輪椅个人過毋方便，係有人搵 \_\_\_\_\_ 就加異  
(盡)順序。 (3)  
①推 ②擲 ③搵
- 169 學寫字，筆愛 \_\_\_\_\_ 正來，字正會靚。 (3)  
①拈 ②挾 ③擎
- 170 嬰兒仔在該緊 \_\_\_\_\_，怕係身體毋鬆爽抑係肚飢。 (2)  
①講 ②噉 ③笑
- 171 阿爸食飯該下盡好擺菜 \_\_\_\_\_，佢講恁仔較扯飯。 (3)  
①渣 ②汁 ③味
- 172 你仰上課還在該啄目睡？ \_\_\_\_\_ 愛較早兜仔睡。 (2)  
①朝晨頭 ②暗晡頭 ③下晝頭
- 173 佢買著一 \_\_\_\_\_ 老鼠色个衫，當靚。 (1)  
①領 ②頂 ③件
- 174 同人約好咗，你 \_\_\_\_\_ 無愛去，就愛講哦！ (2)  
①仰 ②係 ③乜
- 175 該凳仔恁 \_\_\_\_\_，毋使尖共下坐。 (1)  
①闊 ②狹 ③纏
- 176 樹奶糖食忒做毋得亂 \_\_\_\_\_，驚怕會黏著人个鞋底。 (2)  
①翻 ②呔 ③嘔

## 題目

## 答案

- 177 阿伯姆逐朝晨就用擔竿 \_\_\_\_\_ 兩籃菜去市場賣。  
① 搨 ② 核 ③ 揸 ②
- 178 阿婆分你个紅包愛 \_\_\_\_\_ 好，毋好跌忒。  
① 搭 ② 拈 ③ 袋 ③
- 179 百貨公司週年慶，阿姊講佢愛先去 \_\_\_\_\_ 領錢，  
過地正去逛看啊。  
① 郵局 ② 學校 ③ 屋下 ①
- 180 天時恁 \_\_\_\_\_，你仰還著恁多衫？  
① 燒暖 ② 燒 ③ 暖燒 ①
- 181 阿真想愛去運動，又驚會落雨，毋知愛 \_\_\_\_\_ 正好。  
① 仰結煞 ② 仰恁閒 ③ 仰恁會 ①
- 182 毋好單淨食菜，愛多食 \_\_\_\_\_ 飯，正毋會肚飢。  
① 一息 ② 一粒 ③ 一坭 ①
- 183 賣早餐，賺係好賺，\_\_\_\_\_ 愛盡早耽。  
① 毋過 ② 毋係 ③ 毋單 ①
- 184 日頭晒尿朥哩，好 \_\_\_\_\_ 起來咧！  
① 耽 ② 園 ③ 企 ①
- 185 你毋好在該 \_\_\_\_\_ 地泥，衫褲會搥局糟！  
① 搥 ② 擲（擲） ③ 搥 ③

## 題目

## 答案

- 186 日誌一日 \_\_\_\_\_ 一頁，毋多知仔就過年咧！  
①搓 ②掙 ③扯 (3)
- 187 吾姊同厥男朋友結婚咧！佢愛改嘴喊佢 \_\_\_\_\_  
哩，試著無幾慣嘴。  
①姨丈 ②姊丈 ③姑丈 (2)
- 188 你腳毋方便，留在 \_\_\_\_\_ 位坐，佢去該片坐。  
①哪 ②這 ③該 (2)
- 189 老弟去動物園有看著 \_\_\_\_\_ 貓熊，盡得人惜。  
①兩尾 ②兩隻 ③兩頭 (2)
- 190 過大路愛細義，\_\_\_\_\_ 係青燈，做得過咧！  
①頭下 ②該下 ③這下 (3)
- 191 這餅仔買來異（盡）\_\_\_\_\_，又便宜又好食。  
①省 ②發 ③值 (3)
- 192 厥鎖匙毋知 \_\_\_\_\_ 在哪，麼人尋得著？  
①鬥 ②拚 ③園 (3)
- 193 隔夜菜愛先 \_\_\_\_\_ 看啊有壞忒無，正毋會食到屙  
痢肚。  
①呷 ②鼻 ③咬 (2)

## 題目

## 答案

- 194 搞園（屏）人尋，做鬼个人目珠愛 \_\_\_\_\_，等大家園（屏）好正開始尋人。 ②  
① 舂等 ② 揸等 ③ 蓋等
- 195 老弟食 \_\_\_\_\_，曉得自家擘皮。 ②  
① 糝粑 ② 弓蕉 ③ 紅粿
- 196 該間店仔做生理盡公當，\_\_\_\_\_ 偷斤減兩。 ①  
① 毋會 ② 毋想 ③ 毋好
- 197 分燒水 \_\_\_\_\_ 个時節，愛記得先沖冷水。 ③  
① 熱著 ② 著著 ③ 焯著
- 198 壞勢！佢暗晡夜 \_\_\_\_\_ 陪你看電影吔。 ①  
① 無法度 ② 無共樣 ③ 無定著
- 199 刷米篩目愛用粘米 \_\_\_\_\_ 會好食。 ①  
① 正 ② 恁 ③ 忒
- 200 洗手過後，手溼溼，愛用手帕仔 \_\_\_\_\_ 燥來。 ①  
① 捽 ② 摸 ③ 搓
- 201 這杯茶恁 \_\_\_\_\_，愛等較冷兜仔正好食。 ②  
① 燒暖 ② 燒 ③ 暖燒
- 202 牙膏 \_\_\_\_\_ 到尾，愛用極个正會出來。 ②  
① 扭 ② 撚 ③ 揸

- 203 阿萬伯蓋熱心，就算係 \_\_\_\_\_ 愛佢搵手，佢乜毋會拒絕。 (3)  
 ①自家人 ②生理人 ③生份人
- 204 佢考試打頭名當 \_\_\_\_\_，歸日笑咪咪仔。 (3)  
 ①譴 ②愛 ③暢
- 205 阿公今晡日食齋，\_\_\_\_\_ 用豬油炒菜。 (1)  
 ①做毋得 ②毋記得 ③做下
- 206 厥身體恁好，\_\_\_\_\_ 發病仔呢？ (2)  
 ①敢愛 ②仰會 ③幾多
- 207 加兩日就係阿爸个生日，請兄弟姊妹 \_\_\_\_\_ 定著愛轉（歸）來慶祝。 (2)  
 ①天光日 ②後日 ③昨晡日
- 208 頭那毛長長愛 \_\_\_\_\_ 好勢，看起來正有精神。 (1)  
 ①絹 ②捉 ③拉
- 209 天光日阿華哥愛討舖娘（姐仔），前一日隔壁鄰舍就來 \_\_\_\_\_ 打糝粑，愛請大家食。 (1)  
 ①搵手 ②牽手 ③伸手
- 210 大人儕喊咧，細人仔愛 \_\_\_\_\_ 聲，做毋得恬恬，無規矩。 (3)  
 ①說 ②講 ③應



題目

答案

- 211 阿宏發燒又緊 \_\_\_\_\_，愛請假分先生看。  
①歎 ②吓 ③翻 ③
- 212 佢實在還 \_\_\_\_\_！恁難个老山歌也唱到恁好聽。  
①精 ②慶 ③暢 ②
- 213 阿興拈个書包仔 \_\_\_\_\_，張盡多東西，全部係書本同文具。  
①外背 ②脣頭 ③裡肚 ③
- 214 佢同同學 \_\_\_\_\_ 掃地泥，同地泥掃到盡淨俐。  
①做下 ②共下 ③該下 ②
- 215 該儕人生活無正常，又 \_\_\_\_\_ 食酒，總有一日身體會壞核。  
①輒輒 ②遽遽（共快） ③定定 ①
- 216 佢這皮包仔 \_\_\_\_\_ 你這放，等一下正來拿。  
①分 ②渡 ③搭 ③
- 217 你天光日上體育課，愛記得 \_\_\_\_\_ 運動衫。  
①穿 ②著 ③戴 ②
- 218 你自家个作業就寫毋忒咧，還 \_\_\_\_\_ 別人恁多做麼个？  
①搞 ②弄 ③插 ③

## 題目

## 答案

- 219 這下最時行就係搞 \_\_\_\_\_，火車頂輒常看得著大家頭犁犁手緊劃。 (3)  
 ①電腦 ②相機 ③手機仔
- 220 阿姆講豬肝煮紅菜 \_\_\_\_\_ 補血。 (2)  
 ①好得 ②做得 ③難得
- 221 這位有流籠 \_\_\_\_\_ 坐，做得在高高个所在看風景。 (2)  
 ①愛 ②好 ③會
- 222 時間恁趕，還毋 \_\_\_\_\_ 準備？等一下車仔就駛走咧！ (2)  
 ①定定 ②遽遽（共快） ③漸漸
- 223 厥工做到當 \_\_\_\_\_，刻个人公仔像真个人共樣。 (3)  
 ①密 ②粗 ③幼
- 224 你去 \_\_\_\_\_ 一張凳仔來分人客坐。 (3)  
 ①揸 ②孩 ③兜
- 225 校長盡有心，放祭日還去海脣 \_\_\_\_\_ 地圾，愛護地球。 (2)  
 ①撿 ②拈 ③擲（擲）
- 226 交一個朋友千言萬語，\_\_\_\_\_ 一個朋友三言兩語，故所愛惜緣。 (3)  
 ①罵 ②送 ③斷



題目

答案

- 227 洗運動鞋愛用 \_\_\_\_\_，煞猛洗正會淨。  
① 掙仔 ② 搓仔 ③ 夾仔 ②
- 228 這粒柚仔个皮當 \_\_\_\_\_，單淨用手擘毋開。  
① 貴 ② 燥 ③ 薄 ①
- 229 這幾日天時轉寒，一 \_\_\_\_\_ 就會流鼻水、打哈啾。  
① 無堵好 ② 正堵好 ③ 恁堵好 ①
- 230 天烏地暗，下晝 \_\_\_\_\_ 會落雨，水衣仔愛帶等。  
① 定著 ② 定定 ③ 定期 ①
- 231 臨暗仔歸大遍个樹林 \_\_\_\_\_ 有盡多白鶴仔在該休息。  
① 下背 ② 頂高 ③ 脣項 ②
- 232 若皮帶繫 \_\_\_\_\_ 來，正毋會褲落落。  
① 密 ② 擎 ③ 纏 ③
- 233 頭家，該黃梨同偈 \_\_\_\_\_ 較淨兜仔，偈愛現食。  
① 割 ② 刷 ③ 剝 ②
- 234 工廠打算徙去巴西，阿明 \_\_\_\_\_ 會無頭路哩，心情當毋好。  
① 係無 ② 驚怕 ③ 好得 ②
- 235 今晡日係 \_\_\_\_\_，無車仔載，去哪仔都盡毋方便。  
① 出頭天 ② 落雨天 ③ 烏陰天 ②

## 題目

## 答案

- 236 今晡日日仔當 \_\_\_\_\_，盡多人討親。  
①靚 ②壞 ③媿 ①
- 237 正講啊忒，佢 \_\_\_\_\_ 就毋記得，實在還無記才！  
①黏時 ②黏黏 ③黏等 ①
- 238 朝晨係 \_\_\_\_\_ 七早八早就打電話尋阿姆？  
①麼个 ②麼人 ③哪時 ②
- 239 你有帶錢 \_\_\_\_\_ ？先借佢兩百個銀。  
①旨 ②無 ③毋 ②
- 240 天都 \_\_\_\_\_ 吔！還毋轉屋（歸屋下），若姆會愁。  
①烏 ②暗 ③夜 ②
- 241 佢 \_\_\_\_\_ 這糖仔當好食，好得有買著。  
①堵著 ②感著 ③試著 ③
- 242 食麵茶愛摻兜仔番豆麩落去 \_\_\_\_\_，正較好食。  
①攪 ②舀 ③撈 ①
- 243 考試考忒，先生 \_\_\_\_\_ 會同學生仔再過討論一下  
答案。  
①大體 ②大局 ③大眾 ①
- 244 阿公腳膝頭毋好，故所無法度 \_\_\_\_\_ 山。  
①蹶（跋） ②走 ③出 ①



題目

答案

- 245 尋無艾板好買，\_\_\_\_\_ 買菜包。 ③  
①毋單淨 ②無共樣 ③高不將
- 246 外背落雨，出門愛記得 \_\_\_\_\_ 遮仔。 ③  
①拗 ②撐 ③擎
- 247 鑊仔肚係還有湯，鑊蓋愛 \_\_\_\_\_ 起來，黃蚩仔正  
毋會走落去。 ①  
①弇 ②關 ③合
- 248 \_\_\_\_\_ 你愛坐車仔去圖書館，\_\_\_\_\_ 記得帶零星錢。 ③  
①雖然...毋過 ②因爭...也係 ③係講...就愛
- 249 吾老妹蓋黏阿姆，一下仔無看著阿姆，就 \_\_\_\_\_  
到哇天哇地。 ①  
①噉 ②嗆 ③嘔
- 250 昨晡日，阿爸渡偃兜歸屋下人去 \_\_\_\_\_ 山花。 ②  
①逛 ②遶 ③寮
- 251 母親節到咗，佢打算買一 \_\_\_\_\_ 康乃馨送分阿姆。 ①  
①蕊 ②頭 ③隻
- 252 天時恁冷，出外愛記得搵加一領 \_\_\_\_\_。 ②  
①底衫仔 ②襖婆 ③短衫

## 題目

## 答案

- 253 \_\_\_\_\_ 阿姆赴毋著去接你，你就自家行路轉（歸）屋下。 ①
- ①係講 ②莫講 ③無講
- 254 會十二點吔，好 \_\_\_\_\_ 吔。 ②
- ①食朝 ②食晝 ③食夜
- 255 貓仔會打老鼠，狗仔會 \_\_\_\_\_ 屋。 ①
- ①掌 ②看 ③守
- 256 日頭對東 \_\_\_\_\_ 出來。 ①
- ①片 ②面 ③頭
- 257 請問這支筆 \_\_\_\_\_ 若个？ ③
- ①故所 ②係講 ③敢係



四縣腔  
閱讀測驗

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## 客語能力認證 基礎級暨初級・題庫（四縣腔）

發行人：古秀妃

出版：客家委員會

召集人：廖育珮

行政執行：何金樑、吳昌成、曾貴惠、徐正翰

客語能力分級認證制度推動委員會初級題庫小組：

古國順、李坤錦、吳若蕙、林賢峰、施慶麟、陳學志、張金蘭、  
葉瑞娟、賴惠玲、鍾屏蘭、羅肇錦、蘇清守（以上排序依姓氏筆劃）

核校：王派土、江俊龍、何石松、呂嵩雁、李坤錦、邱一帆、林伯殷、  
林賢峰、范姜淑雲、徐建芳、徐姿華、徐登志、徐貴榮、陳玉英、  
陳志寧、許育喬、張瑞玲、詹佩芬、詹前慶、詹淑女、楊政男、  
廖明正、廖烈震、廖偉成、劉玉蕉、劉明宗、劉泳鶯、劉惠月、  
劉勝權、賴維凱、鍾屏蘭、謝杰雄（以上排序依姓氏筆劃）

錄音：江俊龍、宋菁玲、李幸妃、李昔皇、呂嵩雁、林振洋、林伯殷、  
林賢峰、周碩興、徐姿華、徐敏莉、徐智俊、徐煥昇、張美容、  
張春泉、彭月春、彭瑋玉、詹佩芬、詹淑女、廖烈震、劉宏釗、  
劉嬌蓮、賴維凱（以上排序依姓氏筆劃）

錄音督導：吳中杰、李坤錦、呂嵩雁、邱坤玉、林伯殷、林振洋、徐貴榮、  
陳志寧、詹淑女、廖明正、蘇清守、龔萬灶（以上排序依姓氏筆劃）

發行地址：242 新北市新莊區中平路 439 號北棟 17 樓

電話：02-8995-6988

網址：<http://www.hakka.gov.tw>

政府出版品展售處：

1. 國家書店：104 臺北市松江路 209 號 1 樓。電話：02-2518-0207

2. 五南文化廣場：400 臺中市中山路 6 號。電話：04-2226-0330

3. 南天書局：106 臺北市羅斯福路 3 段 283 巷 14 弄 14 號。電話：02-2362-0190

出版日期：中華民國 115 年 3 月

版次：初版九刷

設計印刷：加斌有限公司 電話：02-2325-5500

定價：新臺幣 200 元

ISBN：978-986-05-6085-5 GPN：1010700818

本著作係採「臺灣創用CC授權條款」之姓名標示—非商業性—禁止改作授權條款